

**Emenda 081****Sharon Bowles**

fisem il-Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji

**Jean-Paul Gauzès**

fisem il-Grupp PPE

**Gianni Pittella**

fisem il-Grupp S&amp;D

**Wolf Klinz**

fisem il-Grupp ALDE

**Sven Giegold**

fisem il-Grupp Verts/ALE

**Ashley Fox**

fisem il-Grupp ECR

**Rapport****A7-0340/2010****Jean-Paul Gauzès**li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1060/2009 dwar aġenziji li jiggradaw il-kreditu  
COM(2010)0289 – C7-0143/2010 – 2010/0160(COD)**Proposta għal regolament – att li jemenda**

–

EMENDI MILL-PARLAMENT\*

għall-proposta tal-Kummissjoni għal

REGOLAMENT (UE) Nru .../2011 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1060/2009 dwar aġenziji li jiggradaw il-kreditu

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara t-trażmissjoni tal-abbozz tal-att legiżlattiv lill-parlamenti nazzjonali,

**Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew<sup>1</sup>,**


---

\* Emendi: test ġdid jew emendat huwa indikat b'tipa **grassa u korsiva**; it-thassir huwa indikat bis-simbolu ■ .

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew<sup>2</sup>,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja<sup>3</sup>,

Billi:

- (1) Rapport mitlub mill-Kummissjoni u ppubblikat fil-25 ta' Frar 2009 minn grupp ta' esperti ta' livell għoli ppresedut minn J. de Larosière, ikkonkluda li l-qafas superviżorju jeħtieġu jissahhaħ sabiex jitnaqqas ir-riskju u l-gravità ta' krizijiet finanzjarji futuri. **Ghalhekk, huwa rrakkomanda riformi estensivi fl-istruttura superviżorja tas-settur finanzjarju fl-Unjoni Ewropea. Dak il-grupp ta' esperti kkonkluda wkoll li għandha tinholq Sistema Ewropea tas-Superviżuri Finanzjarji (SESF), li tinkludi tliet Awtoritajiet Superviżorji Ewropej (ASE), waħda għas-settur tat-titoli, waħda għas-settur tal-assigurazzjoni u l-pensjonijiet tax-xogħol u waħda għas-settur bankarju, u l-holqien ta' Bord Ewropew dwar ir-Riskju Sistemiku.**
  - (2) Fil-Komunikazzjoni tagħha tal-4 ta' Marzu 2009, **intitolata** "Nixprunaw l-Irkupru Ewropew", il-Kummissjoni pproponiet li jitressaq abbozz ta' leġislazzjoni li joħloq **is-SESF**, u **fil-Komunikazzjoni tagħha** tas-27 ta' Mejju 2009, **intitolata** "Superviżjoni Finanzjarja Ewropea", ipprovdiet aktar dettalji rigward l-arkitettura possibbli ta' tali qafas superviżorju ġdid, b'enfasi fuq l-ispeċifità tas-superviżjoni tal-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu.
  - (3) Fil-konkluzjonijiet tiegħu tad-19 ta' Ġunju 2009, il-Kunsill Ewropew irrakkomanda li jiġu stabbiliti **s-SESF**, li tikkonsisti minn netwerk ta' superviżuri finanzjarji nazzjonali li jaħdmu flimkien **mal-ASE** l-ġodda, Awtorità Bankarja Ewropea (ABE), Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol (AEAPX), u Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq (AETS). **Is-SESF għandu jkollha l-għan li** ttejjeb il-kwalità u l-konsistenza tas-superviżjoni nazzjonali, issahhaħ is-superviżjoni ta' gruppi transkonfinali permezz tal-istabbiliment ta' kulleġġi superviżorji u tistabbilixxi gabra Ewropea unika tar-regoli applikabbli għall-partecipanti kollha tas-suq finanzjarju fis-suq intern. **Il-Kunsill Ewropew** enfasizza li awtorità Ewropea tat-titoli u s-swieq għandu jkollha setgħat superviżorji fuq l-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu. Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha żżomm il-kompetenza tagħha li tinforza t-Trattati, b'mod partikolari **l-Kapitolu 1 tat-Titolu VII** tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea rigward ir-regoli komuni tal-kompetizzjoni f'konformità mad-dispożizzjonijiet adottati għall-implimentazzjoni ta' dawk ir-regoli.
- (3a) Ir-Regolament (UE) Nru .../2010 [AETS]<sup>+</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill jistabbilixxi l-Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq) (minn hawn 'il quddiem imsemmija bhala "ASE (AETS)").**

<sup>1</sup> Opinjoni ta' ... (għadha mhux ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

<sup>2</sup> Opinjoni ta' ... (għadha mhux ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

<sup>3</sup> Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew ta' ... Diċembru 2010.

<sup>+</sup> ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru u r-referenza tal-pubblikazzjoni tar-Regolament li jistabbilixxi l-AETS.

- (4) L-ambitu ***tal-kompetenza tal-ASE (AETS)*** għandu jkun definit b' mod ċar biex il-partecipanti fis-suq finanzjarju jkunu jistgħu jidentifikaw l-awtorità kompetenti fil-qasam tal-attività tal-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu. ***L-ASE (AETS)*** għandha *tinghata* kompetenza ġenerali ***skont ir-Regolament (KE) Nru 1060/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill***<sup>1</sup> fil-kwistjonijiet relatati mar-reġistrazzjoni u s-sorveljanza kontinwa ta' aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu rreġistrati.
- (4a) ***L-ASE (AETS) għandha tkun esklużivament responsabbli għar-reġistrazzjoni u s-superviżjoni tal-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu fl-Unjoni. Meta l-ASE (AETS) tkun iddelegat kompiti speċifiċi lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, l-ASE (AETS) għandha tkompli tkun legalment responsabbli. Il-kapijiet u persunal iehor tal-awtoritajiet kompetenti għandhom ikunu involuti fil-proċess tat-tehid ta' deċiżjonijiet fl-ASE (AETS) f'konformità mar-regoli interni tar-Regolament (UE) Nru ... / 2010 [AETS], li jaġixxu bhala membri ta' korpi tal-ASE (AETS), bhall-bord tas-superviżuri jew panels interni tal-ASE (AETS). L-ASE (AETS) għandu jkollha s-setgħa esklużiva li tikkonkludi ftehimiet ta' kooperazzjoni dwar l-iskambju ta' informazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti ta' pajjiżi terzi. Sa fejn l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali jipparteċipaw fil-proċess tat-tehid tad-deċiżjonijiet fl-ASE (AETS) jew meta jwettqu kompiti f'isem l-ASE (AETS), huma għandhom ikunu koperti minn dawn il-ftehimiet ta' kooperazzjoni.***
- (5) ***It-trasparenza tal-informazzjoni mogħtija mill-emittent ta' strument finanzjarju gradat lill-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu mahtura jista' jkollha hafna valur miżjud potenzjali għall-funzjonament tas-suq u l-protezzjoni tal-investitur. Għandha għalhekk tinghata kunsiderazzjoni dwar kif l-aħjar li tiġi estiża t-trasparenza tal-informazzjoni fil-bażi tal-klassifikazzjonijiet tal-istrumenti finanzjarji kollha. L-ewwel, l-iżvelar ta' dik l-informazzjoni lill-aġenziji rreġistrati jew ċertifikati oħrajn ta' klassifikazzjoni tal-kreditu x'aktarx isahhah il-kompetizzjoni bejn l-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, għaliex dan jista' jwassal, b'mod partikolari, għal żieda fin-numru ta' klassifikazzjonijiet mhux mitluba. Il-ħruġ ta' tali klassifikazzjonijiet mhux mitluba għandu jippromwovi l-użu ta' aktar minn klassifikazzjoni waħda għal kull strument finanzjarju . Dan x'aktarx jgħin ukoll biex jiġu evitati xi kunflitti ta' interess li jista' jkun hemm, speċjalment fil-mudell 'l-emittent iħallas', u għandu jwassal għal titjib fil-kwalità tal-klassifikazzjonijiet. It-tieni, l-iżvelar ta' dik l-informazzjoni lis-suq kollu jista' wkoll iżid il-kapaċità tal-investituri biex jiżviluppaw l-analiżi tar-riskji tagħhom stess billi jibbażaw id-diliġenza dovuta tagħhom fuq din l-informazzjoni addizzjonali. Dan l-iżvelar jista' jwassal ukoll biex tonqos id-dipendenza mill-klassifikazzjonijiet tal-kreditu mahruġa mill-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu. Sabiex jintlahqu dawk l-objettivi fundamentali, il-Kummissjoni għandha tkompli tanalizza dawk il-kwistjonijiet billi tinghata konsiderazzjoni ulterjuri lill-ambitu xieraq ta' dan l-obbligu, wara li jiġi kkunsidrat l-impatt fuq is-swieq tat-titolizzazzjoni lokali, aktar djalogu mal-partijiet interessati, il-monitoraġġ tas-suq u l-iżviluppi regolatorji, kif ukoll l-esperjenza miksuba minn ġurisdizzjonijiet oħra. Fid-dawl ta' dik il-valutazzjoni, il-Kummissjoni għandha tressaq proposti legiżlattivi xierqa. Din il-hidma ulterjuri għandha tippermetti d-***

<sup>1</sup> ĠU L 302, 17.11.2009, p. 1.

**definizzjoni tal-obbligi ta' trasparenza godda bl-aktar mod xieraq biex jiġi ssodisfat l-interess pubbliku, u jkun l-aktar konsistenti mal-protezzjoni tal-investituri.**

- (6) Minhabba li l-klassifikazzjonijiet tal-kreditu jintużaw fl-Unjoni kollha, id-distinzjoni tradizzjonali bejn l-awtorità kompetenti ta' domicilju u l-awtoritajiet kompetenti l-oħrajn u l-użu ta' koordinazzjoni supervizorja ta' tip kolleġġjali mhijiex l-aktar waħda adegwata għas-sorveljanza tal-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu. Bit-twaqqif ***tal-ASE (AETS)***, m'hemmx aktar hteġa li tinzamm tali struttura. Il-proċess tar-reġistrazzjoni għandu b'hekk ikun issimplifikat u l-limiti taż-żmien għandhom għaldaqstant jitnaqqsu.
- (7) ***L-ASE (AETS)*** għandha tkun responsabbli għar-reġistrazzjoni u s-supervizjoni kontinwa tal-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, madankollu ma għandhiex tkun responsabbli għas-sorveljanza tal-utenti tal-klassifikazzjonijiet tal-kreditu. Għaldaqstant, l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali ***mahturin skont il-legiżlazzjoni settorjali rilevanti għas-supervizjoni tal-istituzzjonijiet*** tal-kreditu, id-ditti ta' investment, l-impriżi tal-assigurazzjoni, l-impriżi tal-assigurazzjoni fuq il-ħajja, l-impriżi ta' riassigurazzjoni, l-impriżi għall-investment kollettiv f'titoli trasferibbli (***UCITS***), l-istituzzjonijiet għall-provvediment ta' rtirar okkupazzjonali u fondi ta' investment alternattivi ***għandhom jibqgħu responsabbli għas-supervizjoni tal-użu ta' klassifikazzjonijiet tal-kreditu minn dawn l-istituzzjonijiet u entitajiet finanzjarji***, li jkunu taht supervizjoni fl-ivell nazzjonali fil-kuntest ***u għall-fini*** tal-applikazzjoni ta' direttivi oħra dwar is-servizzi finanzjarji, u ***għall-użu*** ta' klassifikazzjonijiet tal-kreditu fil-prospetti.
- (8) Hemm il-hteġa li jiġi introdott strument effettiv biex ikunu stabbiliti standards tekniċi armonizzati li jiffacilitaw l-applikazzjoni ***tar-Regolament (KE) Nru 1060/2009*** fil-prattika ta' kuljum u biex ikunu żgurati kondizzjonijiet indaqs għal kulhadd u protezzjoni adegwata tal-investituri u l-konsumaturi fl-Unjoni kollha. Bħala korp b'kompetenza esperta speċjalizzata ħafna, ikun effiċjenti u adatt li ***L-ASE (AETS)*** tiġi fdata ***bl-iżvilupp*** tal-abbozz ta' standards tekniċi.
- (9) Fil-qasam tal-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, l-ASE (AETS) għandha tippreżenta abbozz ta' standards tekniċi fir-rigward ***ta' informazzjoni li għandha tiġi pprovduta minn aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu fl-applikazzjoni tagħha għar-reġistrazzjoni***, l-informazzjoni li l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu trid tipprovidi għall-applikazzjoni għaċ-ċertifikazzjoni u għall-valutazzjoni tal-importanza sistemika tagħha għall-istabbiltà finanzjarja jew l-integrità tas-swieq finanzjarji, il-prezentazzjoni tal-informazzjoni, inkluża l-istruttura, il-format, il-metodu u l-perijodu tar-rappurtar li għandhom ikunu żvelati mill-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, ***fir-rigward tal-valutazzjoni tal-konformità tal-metodoloġiji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu mar-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 1060/2009, u l-kontenut u l-format tar-rappurtar perjodiku tad-data ta' klassifikazzjoni li għandhom jiġu mitluba mill-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu għas-supervizjoni li tkun għaddejja mill-ASE (AETS). B'konformità mar-Regolament (UE) Nru .../2010 [AETS], dak l-abbozz ta' standards tekniċi regolatorji*** għandu jkun adottat mill-Kummissjoni biex dawn jinghataw effett legali vinkolanti ■ .

- (10) F'oqsma mhux koperti minn standards tekniċi, *L-ASE (AETS)* għandu jkollha s-setgħa li toħroġ *u taġġorna* linji gwida mhux vinkolanti dwar kwistjonijiet relatati mal-applikazzjoni *tar-Regolament (KE) Nru 1060/2009. Meta toħroġ abbozz ta' standards tekniċi, L-ASE (AETS) għandha tikkunsidra u, jekk ikun xieraq u meħtieġ, taġġorna l-linji gwida li diġà nharġu mill-Kumitat tar-Regolaturi tat-Titoli Ewropej rigward il-kontenut tar-Regolament (KE) Nru 1060/2009.*
- (11) Sabiex twettaq dmirijietha b'mod effettiv *L-ASE (AETS)* għandu jkollha d-dritt li titlob *permezz ta' talba sempliċi jew ta' deċiżjoni* l-informazzjoni meħtieġa **■** *mill-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, persuni involuti fl-attivitajiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, entitajiet ikklassifikati u partijiet terzi relatati, partijiet terzi li lilhom l-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu esternalizzaw funzjonijiet operattivi u persuni li huma b'xi mod iehor relatati jew konnessi mill-qrib u b'mod sostanzjali mal-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu jew l-attivitajiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu. Il-grupp ta' persuni tal-aħħar għandu jkopri, pereżempju, persunal ta' aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu li mhuwiex direttament involut f'attivitajiet ta' klassifikazzjoni, iżda li minhabba l-funzjoni tiegħu fl-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu jista' jzomm informazzjoni importanti dwar każ speċifiku. Kumpaniji li jkunu pprovdew servizzi lill-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu jistgħu wkoll jaqgħu taħt dan il-grupp ta' persuni. L-impriżi li jużaw il-klassifikazzjoni tal-kreditu ma jaqgħux taħt dan il-grupp ta' persuni. Jekk L-ASE (AETS) titlob informazzjoni bħal din permezz ta' talba sempliċi, id-destinatarju ma jkunx obligat li jipprovdi l-informazzjoni, iżda, fil-każ ta' risposta volontarja għat-talba, l-informazzjoni pprovduta ma għandhiex tkun inkorretta jew qarrieqa. Din l-informazzjoni għandha ssir disponibbli mingħajr dewmien.*
- (12) Sabiex teżercita s-setgħat superviżorji tagħha b'mod effettiv, *L-ASE (AETS)* għandu jkollha d-dritt li twettaq investigazzjonijiet u spezzjonijiet fil-post. **■**
- (13) L-awtoritajiet kompetenti għandhom *jikkomunikaw kwalunkwe informazzjoni mitluba skont ir-Regolament (KE) Nru 1060/2009 u jgħinu u jikkooperaw mal-ASE (AETS). L-ASE (AETS) u l-awtoritajiet kompetenti għandhom ukoll jikkooperaw mill-qrib mal-awtoritajiet kompetenti settorjali responsabbli għas-superviżjoni tal-impriżi msemmijin fl-Artikolu 4(1). L-ASE (AETS) għandha tkun tista' tiddelega kompiti superviżorji speċifiċi lill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru, pereżempju fejn kompitu superviżorju jkun jeħtieġ għarfien u esperjenza fir-rigward tal-kondizzjonijiet lokali, li huma disponibbli aktar faċilment fil-livell nazzjonali. Kompiti possibbli li jistgħu jiġu ddelegati jinkludu t-twettiq ta' kompiti speċifiċi ta' investigazzjonijiet u spezzjonijiet fil-post. Qabel tiddelega l-kompiti, L-ASE (AETS) għandha tikkonsulta mal-awtorità kompetenti rilevanti dwar il-kondizzjonijiet dettaljati relatati ma' tali delega tal-kompiti, inkluż l-ambitu tal-kompitu li għandu jiġi ddelegat, l-iskeda biex jitwettaq il-kompitu, u t-trażmissjoni tal-informazzjoni meħtieġa mill-ASE (AETS) u għall-ASE (AETS). L-ASE (AETS) għandha tikkumpensa lill-awtoritajiet kompetenti għat-twettiq ta' kompitu ddelegat skont regolament dwar il-hlas li għandu jiġi adottat mill-Kummissjoni permezz ta' att iddelegat. Id-deċiżjoni dwar ir-registrazzjoni ma għandhiex tkun suġġetta għal delega bħal din.*
- (14) Huwa meħtieġ li jkun żgurat li l-awtoritajiet kompetenti jkunu jistgħu jitolbu *li L-ASE*

(AETS) teżamina jekk ikunux ġew issodisfatti l-kondizzjonijiet għall-irtirar tar-registrazzjoni ta' aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu u jitolbu *li l-ASE (AETS) tissospendi l-użu* ta' klassifikazzjonijiet **meta** aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tkun meqjusa li tkun kisret serjament u b'mod persistenti *r-Regolament (KE) Nru 1060/2009*. L-ASE (AETS) għandha tevalwa dawn it-talbiet u twestaq kwalunkwe miżura adattata.

(15) *L-ASE (AETS) għandha tkun tista' timponi* **meta** *ħlasijiet perjodiċi ta' penali biex iġġieghel lill-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu jwaqqfu* ksur tal-liġi *li jkun* stabbilit *mill-ASE (AETS) stess, biex jipprovdu* informazzjoni kompluta **mitluba** *mill-ASE (AETS) jew biex* jissottomettu rwieħhom għal investigazzjoni *jew spezzjoni fuq il-post*.

(15a) *L-ASE (AETS) għandha tkun ukoll tista' timponi multi fuq l-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, meta tikkonstata li huma jkunu kkommettew, intenzjonalment jew b'negliġenza, ksur tar-Regolament (KE) Nru 1060/2009. Il-multi għandhom ikunu imposti skont il-livell ta' gravità tal-ksur. Il-kazijiet ta' ksur għandhom jinqasmu fi gruppi differenti u għandu jiġi allokat ammont ta' multi għal kull grupp.. Biex jiġi ffissat l-ammont tal-multa relatat ma' ksur speċifiku, l-ASE (AETS) għandha tuża metodoloġija f'żewġ fażijiet li tikkonsisti fl-iffissar ta' ammont bażiku għall-multa u l-aġġustament, jekk ikun meħtieġ, ta' dan l-ammont bażiku b'ċerti koeffiċjenti. L-ammont bażiku għandu jkun stabbilit billi jitqies il-fatturat annwali tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu kkonċernata, u l-aġġustamenti għandhom isiru billi jiġdied jew jitnaqqas l-ammont bażiku permezz tal-applikazzjoni tal-koeffiċjenti rilevanti skont dan ir-Regolament.*

(15b) *Koeffiċjenti marbuta ma' ċirkustanzi aggravanti u attenwanti għandhom jiġu stabbiliti biex jingħataw l-ghodod meħtieġa lill-ASE (AETS) biex tiddeċiedi dwar multa li tkun proporzjonata għall-gravità tal-ksur imwettaq minn aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, filwaqt li jitqiesu ċ-ċirkostanzi li taħthom il-ksur ikun ġie kommess.*

(15c) *Qabel ma tittiehed deċiżjoni li timponi multi jew ħlasijiet perjodiċi ta' penali, l-ASE (AETS) għandha tagħti lill-persuni sugġetti għal proċedimenti l-oppportunità li jinstemghu.*

(15d) *L-Istati Membri għandhom jibqgħu kompetenti biex jistabbilixxu u jimplementaw ir-regoli dwar il-penali applikabbli għall-ksur tal-obbligu ta' istituzzjonijiet finanzjarji u entitajiet oħra li jużaw biss, għal skopijiet regolatorji, klassifikazzjonijiet tal-kreditu mahruġa mill-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu rreġistrati f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1060/2009.*

(15e) *Dan ir-Regolament ma għandux johloq precedent għall-impożizzjoni ta' sanzjonijiet finanzjarji jew mhux finanzjarji jew penali mill-ASE (AETS) fuq parteċipanti fis-sugġeriment finanzjarju jew impriża oħra fir-rigward ta' tipi oħra ta' attività.*

(15f) *L-ASE (AETS) għandha żżomm lura milli timponi multi jew ħlasijiet perjodiċi ta' penali meta liberazzjoni mill-akkuża jew kundanna minn qabel li tirriżulta minn fatt identiku jew fatti li jkunu sostanzjalment l-istess tkun diġà saret res judicata bħala*

*riżultat ta' proċedimenti kriminali skont il-liġi nazzjonali.*

- (15g) *Il-multi u l-hlasijiet perjodiċi ta' penali imposti mill-ASE (AETS) għandhom ikunu infurzabbli u l-infurzar għandu jiġi rregolat mir-regoli tal-proċedura ċivili li jkunu fis-seħh fl-Istat li fit-territorju tiegħu jitwettaq l-infurzar. B'regoli tal-proċeduri ċivili wiehed għandu jifhem regoli tal-proċedura li mhumiex regoli tal-proċedura kriminali, jiġifieri li r-regoli tal-proċedura ċivili jistgħu jinkludu regoli tal-proċedura amministrattiva.*
- (16) *F'każ ta' ksur li jitwettaq minn aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, l-ASE (AETS) għandu jkollha s-setgħa li twettaq firxa ta' miżuri superviżorji, inkluż, iżda mhux limitat għal fatt, li tesiġi li aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu ttejjem proċedura ta' ksur, tissospendi l-użu ta' klassifikazzjonijiet, għal finijiet regolatorji, b'mod temporanju tipprojbixxi l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu milli toħroġ klassifikazzjonijiet u, bhala l-aħħar miżura, li tirtira r-registrazzjoni meta l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tkun kisret b'mod serju u ripetut id-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 1060/2009. Il-miżuri superviżorji għandhom ikunu applikati mill-ASE (AETS) b'kont meħud tan-natura u l-gravità tal-ksur u għandhom jirrispettaw il-prinċipju tal-proporzjonalità. Qabel ma tiegħu deċiżjoni dwar miżuri ta' superviżjoni, l-ASE (AETS) għandha tagħti lill-persuni sugġetti għall-proċeduri l-opportunità li jinstemgħu sabiex jiġu rrispetti d-drittijiet tad-difiża tagħhom.*
- (16a) *Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonoxxuti b'mod partikolari mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, u mit-tradizzjonijiet kostituzzjonali fl-Istati Membri. Għaldaqstant, ir-Regolament għandu jiġi interpretat u applikat b'rispett għal dawn id-drittijiet u l-prinċipji, inklużi dawk relatati mal-libertà tal-istampa u l-libertà tal-espressjoni fil-midja, u d-dritt għall-interpretazzjoni u t-traduzzjoni għal dawk li ma jitkellmex jew ma jifhmux il-lingwa tal-proċedimenti bhala parti mid-dritt ġenerali għal proċess ġust.*
- (17) *Għal raġunijiet ta' ċertezza legali, huwa adatt li jkunu stabbiliti miżuri transizzjonali ċari għat-trasmissjoni ta' fajls u dokumenti ta' hidma mingħand l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għal għand l-ASE (AETS).*
- (17a) *Ir-registrazzjoni ta' aġenzija tal-klassifikazzjoni tal-kreditu mogħtija mill-awtorità kompetenti għandha tibqa' valida fl-Unjoni kollha wara t-tranzizzjoni tas-setgħat superviżorji mill-awtoritajiet kompetenti għall-ASE (AETS).*
- (18) *Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti ddelegati skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea fir-rigward tal-emendar u aktar speċifikar tal-kriterji għall-valutazzjoni tal-ekwivalenza tal-qafas regolatorju u superviżorju ta' pajjiż terz biex jitqiesu l-iżviluppi fis-swieq finanzjarji, l-adozzjoni ta' regolament dwar l-imposti u regoli dettaljati dwar il-multi u l-hlasijiet perjodiċi ta' penali, u għall-emendar tal-annessi għar-Regolament (KE) Nru 1060/2009. Huwa ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet adatti matul il-hidma preparatorja tagħha, inkluż fil-livell tal-esperti.*

(18a) *Il-Kummissjoni, meta thejji u tfassal atti ta' delega, għandha tiżgura trażmissjoni bikrija u kontinwa tal-informazzjoni u d-dokumenti rilevanti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.*

(18b) *Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill għandu jkollhom tliet xhur mid-data tan-notifika biex joġġezzjonaw għal att iddelegat. Bl-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew il-Kunsill, għandu jkun possibbli li jittawwal il-perjodu bi tliet xhur fir-rigward ta' oqsma sinifikanti ta' thassib. Għandu jkun possibbli wkoll għall-Parlament Ewropew u l-Kunsill li jinfurmaw lill-istituzzjonijiet l-ohrajn bl-intenzjoni tagħhom li ma jaqjmu oġġezzjonijiet. Approvazzjoni bikrija bħal din ta' atti ddelegati hija partikolarment xierqa meta l-iskadenzi jkunu jridu jintlahqu, pereżempju fejn hemm skedi fl-att bażiku biex il-Kummissjoni tadotta atti ddelegati.*

(18c) *Fid-Dikjarazzjoni (Nru 39) dwar l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, annessa mal-Att Finali tal-Konferenza Intergovernattiva li adottat it-Trattat ta' Lisbona, il-Konferenza hadet nota tal-intenzjoni tal-Kummissjoni li tkompli tikkonsulta l-esperti mahtura mill-Istati Membri fit-thejjija tal-abbozz ta' atti ddelegati fil-qasam tas-servizzi finanzjarji, f'konformità mal-prattika stabbilita tagħha.*

(19) Id-Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 1995 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali u dwar il-moviment liberu ta' tali dejta<sup>1</sup> tapplika għall-ipproċessar ta' dejta personali għall-finijiet ta' dan ir-Regolament.

(20) Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Dicembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-dejta<sup>2</sup> huwa applikabbli b'mod sħiħ għall-ipproċessar ta' dejta personali għall-iskopijiet ta' dan ir-Regolament.

(21) Minhabba li l-oġġettivi **ta' dan ir-Regolament**, jiġifieri l-istabbiliment ta' qafas superviżorju effiċjenti u effettiv għall-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, billi awtorità superviżorja waħda tinghata r-responsabilità għas-superviżjoni tal-attivitajiet ta' klassifikazzjoni fl-Unjoni, sabiex jiġi pprovdut punt uniku ta' kuntatt għall-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu u tiġi żgurata l-applikazzjoni konsistenti tar-regoli **għall-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu**, ma jistgħux jintlahqu b'mod suffiċjenti fil-livell tal-Istati Membri **u għalhekk, bl-istruttura** pan-Ewropea u l-impatt tal-attivitajiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu li għandhom ikunu taħt superviżjoni, **jistgħu jintlahqu ahjar fil-livell tal-Unjoni**, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Skont il-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jinkisbu dawk l-oġġettivi.

(22) Is-superviżjoni tal-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu għandha tinbeda biss meta

<sup>1</sup> ĠU L 281, 23.11.1995, p. 31.

<sup>2</sup> ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1.



tkun giet stabbilita l-ASE (AETS). Għalhekk l-applikabilità ta' dan ir-Regolament għandha tiġi ddiferita sa meta r-Regolament (UE) .../2010 [AETS]<sup>+</sup> ikun dahal fis-sehħ.

(23) Għaldaqstant, ir-Regolament (KE) Nru 1060/2009 għandu jkun emendat skont dan,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Emendi

Ir-Regolament (KE) Nru 1060/2009 huwa b'dan emendat kif ġej:

**(-1) Fl-Artikolu 3(1) għandhom jiżdiedu l-punti li ġejjin:**

- "(p) "awtoritajiet kompetenti" tfisser l-awtoritajiet mahturin minn kull Stat Membru għall-fini ta' dan ir-Regolament kif previst fl-Artikolu 22;**
- (q) "leġiżlazzjoni settorjali" tfisser l-atti legali tal-Unjoni msemmijin fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 4(1);**
- (r) "awtoritajiet kompetenti settorjali" tfisser l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali mahturin skont il-leġiżlazzjoni settorjali rilevanti għas-superviżjoni tal-istituzzjonijiet tal-kreditu, kumpaniji tal-investment, impriži tal-assigurazzjoni, impriži tar-riassigurazzjoni, impriži għall-investment kollettiv f'titoli trasferibbli (UCITS), istituzzjonijiet għall-provvediment ta' rtirar okkupazzjonali [u fondi ta' investment alternattivi.**

(1) L-Artikolu 4 għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 1, l-ewwel subparagrafu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

- "1. Istituzzjonijiet tal-kreditu kif definiti fid-Direttiva 2006/48/KE, ditti ta' investment kif definiti fid-Direttiva 2004/39/KE, impriži tal-assigurazzjoni soġġetti **għall-Ewwel Direttiva tal-Kunsill 73/239/KEE tal-24 ta' Lulju 1973 dwar il-koordinament ta' liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi li jirrigwardaw il-bidu u t-tweqqif tan-negozju tal-assigurazzjoni diretta barra mill-assigurazzjoni tal-hajja**<sup>\*</sup>, impriži tal-assigurazzjoni fuq il-hajja kif definiti fid-Direttiva 2002/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill **tal-5 ta' Novembru 2002 li tikkonċerna l-assigurazzjoni fuq il-hajja**<sup>\*\*</sup>, impriži ta' riassigurazzjoni kif definiti fid-Direttiva 2005/68/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill **tas-16 ta' Novembru 2005 dwar ir-riassigurazzjoni**<sup>\*\*\*</sup>, impriži għall-investment kollettiv f'titoli trasferibbli (UCITS) kif definiti fid-Direttiva 2009/65/KE

<sup>+</sup> ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament li jstabbilixxi l-AETS.

*tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar il-koordinament ta' ligijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi fir-rigward tal-imprezzi ta' investiment kollettiv f'titoli trasferibbli (UCITS)\*\*\*\*, istituzzjonijiet għall-provvista ta' rtirar okkupazzjonali kif definiti fid-Direttiva 2003/41/KE u fondi ta' investiment alternattivi kif definiti fid-Direttiva 2010/.../UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ... [dwar ...]\*\*\*\*\* jistgħu jużaw il-klassifikazzjonijiet tal-kreditu għal finijiet regolatorji biss jekk dawn jinħarġu minn aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu stabbiliti fl-Unjoni u rreġistrati skont dan ir-Regolament.*

- 
- \* ĠU L 228, 16.8.1973, p. 3.  
\*\* ĠU L 345, 19.12.2002, p. 1.  
\*\*\* ĠU L 323, 9.12.2005, p. 1.  
\*\*\*\* ĠU L 302, 17.11.2009, p. 32.  
\*\*\*\*\* ĠU L ..., ..., p. ....";

(b) Il-paragrafu 3 għandu jiġi emendat kif ġej:

(i) Il-punti (b), (c) u (d) għandhom jiġu sostitwiti b'dan li ġej:

"(b) l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu vverifikat u tista' turi fuq bażi kontinwa lill-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq (minn hawn 'il quddiem imsejha l-“ASE (AETS)”) **stabbilita bir-Regolament (UE) Nru 2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill\***, li t-twettiq tal-attivitajiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu mill-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu ta' pajjiż terz li jirriżultaw fil-ħruġ ta' klassifikazzjoni tal-kreditu li għandu jiġi approvat, jissodisfa r-rekwiżiti li huma stretti tal-inqas daqs ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 6 sa 12;

(c) il-kapaċità tal-ASE (AETS) li tevalwa u timmonitorja l-konformità tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu stabbilita fil-pajjiż terz mar-rekwiżiti msemmija fil-punt (b) mhijiex limitata;

(d) l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu meta tintalab, tagħmel disponibbli lill-ASE (AETS) l-informazzjoni kollha meħtieġa sabiex l-ASE (AETS) tkun tista' tissorvelja fuq bażi kontinwa l-konformità mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament;

---

\* **ĠU L ...**";

(ii) Il-punt (h) għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

---

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru u r-referenza tal-pubblikazzjoni tar-Regolament tal-AETS.

"(h) hemm arrangament adatt ta' kooperazzjoni bejn l-ASE (AETS) u l-awtorità kompetenti rilevanti tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu stabbilita f'pajjiż terz. L-ASE (AETS) għandha tiżgura li tali arrangament ta' kooperazzjoni għandu tal-inqas jispeċifika:

- (i) il-mekkaniżmu għall-iskambju ta' informazzjoni bejn l-ASE (AETS) u l-awtorità kompetenti rilevanti tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu stabbilita f'pajjiż terz; and
- (ii) il-proċeduri li jirrigwardaw il-koordinazzjoni ta' attivitajiet superviżorji sabiex l-ASE (AETS) tkun tista' timmonitorja l-attivitajiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu li jirriżultaw fil-ħruġ ta' klassifikazzjoni tal-kreditu approvata fuq bażi kontinwa.

(2) L-Artikolu 5 għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 2 għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"2. L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu msemmija fil-paragrafu 1 tista' tapplika għal ċertifikazzjoni. L-applikazzjoni għandha titressaq lill-ASE (AETS) skont id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Artikolu 15.”;

(b) fil-paragrafu 3, l-ewwel subparagrafu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"3. “L-ASE (AETS) għandha teżamina u tiddeċiedi dwar l-applikazzjoni għal ċertifikazzjoni skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 16. Id-deċiżjoni ta' ċertifikazzjoni għandha tkun ibbażata fuq il-kriterji stabbiliti fil-punti (a) sa (d) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.”;

(c) il-paragrafu 4 għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"4. L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu msemmija fil-paragrafu 1 tista' tapplika wkoll biex tkun eżentata:

- (a) fuq bażi ta' każ b'każ milli tikkonforma ma' xi wħud mir-reqwiziti stabbiliti fit-Taqsima A tal-Anness I u l-Artikolu 7(4) jew milli tikkonforma magħhom kollha jekk l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu hija kapaċi turi li r-reqwiziti m'humix proporzjonati minħabba n-natura, l-iskala u l-kumplessità tan-negozju tagħha, u n-natura u l-firxa tal-ħruġ minnha ta' klassifikazzjonijiet tal-kreditu;
- (b) mir-reqwizit tal-preżenza fiżika fl-Unjoni fejn reqwizit bħal dan ikun ta' piż żejjed u sproporzjonat minħabba n-natura, l-iskala u l-kumplessità tan-negozju tagħha, u n-natura u l-firxa tal-ħruġ minnha ta' klassifikazzjonijiet tal-kreditu.

Applikazzjoni għal eżenzjoni taht il-punt (a) jew (b) tal-ewwel subparagrafu

għandha tkun sottomessa mill-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu flimkien mal-applikazzjoni għaċ-ċertifikazzjoni. Meta tkun qed tevalwa applikazzjoni bħal din, l-ASE (AETS) għandha tqis id-daqs tal-aġenzija ta' applikazzjoni tal-kreditu applikanti msemmija fil-paragrafu 1, filwaqt li titqies in-natura, l-iskala u l-kumplessità tan-negozju tagħha, u n-natura u l-firxa tal-hruġ ta' klassifikazzjonijiet tal-kreditu minnha, kif ukoll tal-impatt ta' klassifikazzjonijiet tal-kreditu maħruġa mill-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu għall-istabbiltà u l-integrità finanzjarja tas-swieq finanzjarji ta' Stat Membru wiehed jew aktar. L-ASE (AETS) tista' tagħti eżenzjoni lil aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu msemmija fil-paragrafu 1 b'konformità ma' dan il-paragrafu.";

- (d) il-paragrafu 5 għandu jithassar;
- (e) fil-paragrafu 6, it-tielet subparagrafu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"**¶** Sabiex jittiehed kont tal-iżviluppi dwar is-swieq finanzjarji, *il-Kummissjoni għandha*, permezz ta' atti ddelegati skont l-Artikolu 38a, u soġġett għall-kondizzjonijiet tal-Artikoli 38b u 38c, *tadotta miżuri sabiex jiġu speċifikati aktar jew emendati l-kriterji stabbiliti fil-punti (a), (b) u (c) tat-tieni subparagrafu ta' dan il-paragrafu.*";

- (f) il-paragrafi 7 u 8 għandhom jiġu sostitwiti b'dan li ġej:

"7. L-ASE (AETS) għandha tistabbilixxi ftehimiet ta' kooperazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti rilevanti ta' pajjiżi terzi li l-oqfsa legali u supervizorji tagħhom ikunu tqiesu ekwivalenti għal dan ir-Regolament skont il-paragrafu 6. Tali arrangamenti għandhom jispeċifikaw tal-inqas:

- (a) il-mekkanizmu għall-iskambju ta' informazzjoni bejn l-ASE (AETS) u l-awtoritajiet kompetenti *rilevanti* tal-pajjiżi terzi kkonċernati; u
- (b) il-proċeduri li jirrigwardaw il-koordinazzjoni ta' attivitajiet supervizorji.

8. L-Artikoli 20 u 24 għandhom japplikaw mutatis mutandis għall-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu u għall-klassifikazzjonijiet tal-kreditu maħruġa minnhom."

- (3) Fl-Artikolu 6, il-paragrafu 3 għandu jiġi emendat kif ġej:

- (a) fl-ewwel subparagrafu, il-parti introduttorja għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"3. "Fuq talba ta' aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, l-ASE (AETS) tista' teżenta aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu milli tikkonforma mar-rekwiżiti tal-punti 2, 5 u 6 tat-Taqsima A tal-Anness I u mal-Artikolu 7(4) jekk l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tkun kapaċi turi li dawk ir-rekwiżiti mhumiex proporzjonati fid-dawl tan-natura, l-iskala u l-

kumplessità tan-negożju tagħha, u n-natura u l-firxa tal-ħruġ ta' klassifikazzjonijiet tal-kreditu u li.”;

(b) it-tieni subparagrafu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

“Fil-każ ta' grupp ta' aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, l-ASE (AETS) għandha tiżgura li tal-inqas waħda mill-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu fil-grupp ma tkunx eżentata milli tikkonforma mar-rekwiżiti tal-punti 2, 5 u 6 tat-Taqsima A tal-Anness I u mal-Artikolu 7(4).”

■

(5) L-Artikolu 9 għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 9

Esternalizzazzjoni (Outsourcing)

Ma tistax issir esternalizzazzjoni ta' funzjonijiet operattivi importanti b'tali mod li ssir ħsara materjali lill-kwalità tal-kontroll intern tal-aġenzija li tikklassifika l-kreditu u l-hila tal-ASE (AETS) li tissorvelja l-konformità tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu mal-obbligi taht dan ir-Regolament.”

(6) Fl-Artikolu 10, il-paragrafu 6 għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"6. Aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu ma għandhiex tuża l-isem tal-ASE (AETS) jew kwalunkwe awtorità kompetenti b'tali mod li jkun indikat jew issuġġerit endorsjar jew approvazzjoni minn dik l-awtorità ta' klassifikazzjonijiet tal-kreditu jew kwalunkwe attività ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tal-aġenzija li tikklassifika l-kreditu.”

(7) Fl-Artikolu 11, il-paragrafi 2 u 3 għandhom jiġu sostitwiti b'dan li ġej:

"2. Aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu għandha tagħmel disponibbli f'maħżen ċentrali stabbilit mill-ASE (AETS) informazzjoni dwar id-data tal-prestazzjoni storika tagħha, inkluża l-frekwenza tat-transizzjoni tal-klassifikazzjonijiet u informazzjoni dwar klassifikazzjonijiet tal-kreditu maħruġa fil-passat u dwar il-bidliet fihom. L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu għandha tipprovdi informazzjoni lil dak il-maħżen fuq formola standard kif provduta mill-ASE (AETS). L-ASE (AETS) għandha tagħmel dik l-informazzjoni disponibbli għall-pubbliku u għandha tippubblika informazzjoni fil-qosor dwar l-iżviluppi ewlenin osservati fuq bażi annwali.

3. Kull sena, aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu għandha tipprovdi lill-ASE (AETS), *sal-31 ta' Marzu*, bl-informazzjoni dwar il-kwistjonijiet stabbiliti fil-punt 2 tal-Parti II tat-Taqsima E tal-Anness I.”

(8) L-Artikolu 14 għandu jiġi emendat kif ġej:

- (a) il-paragrafu 2 għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:
- "2. Ir-registrazzjoni għandha tkun effettiva għat-territorju kollu tal-Unjoni ladarba d-deċiżjoni tar-registrazzjoni **adottata** mill-ASE (AETS) kif imsemmi fl-Artikolu 16(3) jew l-Artikolu 17(3) tkun giet adottata.”;
- (b) fil-paragrafu 3, it-tieni subparagrafu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:
- “Aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu għandha tinnotifika, mingħajr dewmien żejjed, lill-ASE (AETS) dwar kwalunkwe bidla materjali fil-kondizzjonijiet tar-registrazzjoni inizjali, inkluż kwalunkwe ftuħ jew għeluq ta' fergħat fl-Unjoni.”;
- (c) il-paragrafi 4 u 5 għandhom jiġu sostitwiti b'dan li ġej:
- "4. Mingħajr preġudizzju għall-Artikoli 16 u 17, l-ASE (AETS) għandha tirreġistra l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, jekk hija tikkonkludi mill-eżami tal-applikazzjoni li l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikkonforma mal-kondizzjonijiet għall-ħruġ ta' klassifikazzjonijiet tal-kreditu stabbiliti f'dan ir-Regolament, filwaqt li tqis l-Artikoli 4 u 6.”
5. L-ASE (AETS) ma għandhiex timponi rekwiżiti rigward ir-registrazzjoni, li mhumiex previsti f'dan ir-Regolament.”.
- (9) L-Artikoli 15 sa 20 għandhom jiġu sostitwiti b'dan li ġej:
- “Artikolu 15
- Applikazzjoni għar-registrazzjoni
1. Aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu għandha tissottometti applikazzjoni għar-registrazzjoni lill-ASE (AETS). L-applikazzjoni għandu jkun fiha informazzjoni dwar il-kwistjonijiet stabbiliti fl-Anness II.
  2. Meta grupp ta' aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu japplika għar-registrazzjoni, il-membri tal-grupp għandhom jagħtu s-setgħa lil wiehed minnhom biex jibgħat l-applikazzjonijiet kollha lill-ASE (AETS) f'isem il-grupp. L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu maħtura għandha tipprovdi l-informazzjoni dwar il-kwistjonijiet stabbiliti fl-Anness II għal kull membru tal-grupp.
  3. Aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu għandha tippreżenta l-applikazzjoni tagħha bi kwalunkwe lingwa uffiċjali tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni. ***Id-dispożizzjonijiet tar-Regolament Nru 1 tal-15 ta' April 1958 li jistabbilixxi l-lingwi li għandhom jintużaw mill-Komunità Ekonomika Ewropea għandhom japplikaw mutatis mutandis għal kwalunkwe komunikazzjoni oħra bejn l-ASE (AETS) u l-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu u l-persunal tagħhom.***
  4. Fi żmien **20** jum ta' xogħol minn meta tasal l-applikazzjoni, l-ASE (AETS)

għandha tivvaluta jekk l-applikazzjoni hijiex kompluta. Jekk l-applikazzjoni ma tkunx kompluta, l-ASE (AETS) għandha tistabbilixxi data ta' skadenza sa meta l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu għandha ttipprovdi informazzjoni addizzjonali.

Wara li tevalwa applikazzjoni bħala kompluta, l-ASE (AETS) għandha tinnotifika lill-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu kif adatt.

## Artikolu 16

Evalwazzjoni tal-applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' aġenzija li tiggrada l-kreditu mill-ASE (AETS)

1. L-ASE (AETS) għandha fi żmien **45 jum ta' xogħol** min-notifika msemija fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 15(4) teżamina l-applikazzjoni għar-registrazzjoni **ta' aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu** abbażi tal-konformità tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu mal-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.
2. L-ASE (AETS) tista' testendi l-perijodu tal-eżami bi 15-il jum ta' xogħol, b'mod partikolari jekk l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu ■ :
  - (a) **tipprevedi l-approvazzjoni** tal-klassifikazzjonijiet tal-kreditu kif imsemmi fl-Artikolu 4(3);
  - (b) **tipprevedi l-użu** tal-esternalizzazzjoni; **jew**
  - (c) **titlob** l-eżenzjoni mill-konformità skont l-Artikolu 6(3).
3. Fi żmien **45 jum ta' xogħol** min-notifika msemija fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 15(4), **jew** fi żmien **60 jum ta' xogħol** minnha meta jkun japplika l-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, l-ASE (AETS) għandha tadotta deċiżjoni raġunata b'mod sħiħ ta' registrazzjoni jew ċaħda.
4. Id-deċiżjoni **adottata** mill-ASE (AETS) skont il-paragrafu 3 għandha tidhol fis-seħħ fil-hames jum ta' xogħol wara l-adozzjoni tagħha.

## Artikolu 17

Evalwazzjoni tal-applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' aġenzija li tiggrada l-kreditu mill-ASE (AETS)

1. L-ASE (AETS) għandha fi żmien **55 jum ta' xogħol** min-notifika msemija fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 15(4) teżamina l-applikazzjonijiet għar-registrazzjoni **ta' grupp ta' aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu** abbażi tal-konformità ta' dawk l-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu mal-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.
2. L-ASE (AETS) tista' testendi l-perijodu tal-eżami bi 15-il jum ta' xogħol, b'mod

partikolari jekk l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu ■ :

- (a) **tipprevedi l-approvazzjoni** tal-klassifikazzjonijiet tal-kreditu kif imsemmi fl-Artikolu 4(3);
  - (b) tipprevedi l-użu tal-esternalizzazzjoni; **jew**
  - (c) **titlob** l-eżenzjoni mill-konformità skont l-Artikolu 6(3).
3. Fi żmien **55 jum ta' xogħol** min-notifika msemmija fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 15(4), **jew** fi żmien **70 jum ta' xogħol** minnha meta jkun japplika l-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, l-ASE (AETS) għandha tadotta deċiżjonijiet raġunati b' mod sħiħ ta' reġistrazzjoni jew ċaħda individwali **għal kull aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu fil-grupp**.
  4. Id-deċiżjonijiet **adottati** mill-ASE (AETS) skont il-paragrafu 3 għandhom jidhlu fis-seħħ fil-ħames jum ta' xogħol wara l-adozzjoni tagħhom.

#### Artikolu 18

Notifika **ta'** deċiżjoni **ta'** reġistrazzjoni, ċaħda ta' reġistrazzjoni jew irtirar ta' reġistrazzjoni **u pubblikazzjoni tal-lista ta' aġenziji** ta' klassifikazzjoni tal-kreditu **rreġistrati**

1. Fi żmien **ħamest ijiem** ta' xogħol wara l-adozzjoni ta' deċiżjoni skont l-Artikoli 16, 17 jew 20, l-ASE (AETS) għandha tinnotifika **d-deċiżjoni tagħha** lill-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu kkonċernata. Meta l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju tirrifjuta li tirreġistra l-aġenzija li tiggrada l-kreditu, hija għandha tagħti r-raġunijiet fid-deċiżjoni tagħha.
2. L-ASE (AETS) għandha tikkomunika lill-Kummissjoni, **l-Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Bankarja Ewropea) stabbilita bir-Regolament (UE) Nru ... /2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill \*\* (ABE), l-Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Ewropea għall-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol) stabbilita bir-Regolament (UE) Nru ... /2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill \*\*\* (AEAPX)**, lill-awtoritajiet kompetenti **u l-awtoritajiet settorjali kompetenti tal-Istati Membri**, kwalunkwe deċiżjoni taħt l-Artikolu 16, 17 jew 20.
3. L-ASE (AETS) għandha tippubblika fuq il-websajt tagħha lista tal-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu rreġistrati skont dan ir-Regolament. Dik il-lista għandha tiġi aġġornata fi żmien **ħamest ijiem** ta' xogħol wara l-adozzjoni ta' deċiżjoni taħt l-Artikolu 16, 17 jew 20. **Il-Kummissjoni għandha tippubblika dik il-lista aġġornata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea fi żmien 30 ġurnata mill-aġġornament.**

#### Artikolu 19

Drittijiet għar-reġistrazzjoni u għas-superviżjoni



1. L-ASE (AETS) għandha timponi imposti fuq l-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu ***f'konformità ma' dan ir-Regolament u r-regolament dwar l-imposti msemmi fil-paragrafu 2. Dawn l-imposti*** għandhom ikopru għalkollox l-infiq tal-ASE (AETS) meħtieġ għar-reġistrazzjoni u s-superviżjoni tal-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu ***u għar-rimborż ta' kwalunkwe spiża li l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jgarrbu meta jwettqu hidma skont dan ir-Regolament, b'mod partikolari bhala riżultat ta' delega tal-kompiti f'konformità mal-Artikolu 30.***
2. Il-Kummissjoni għandha tadotta **█** regolament dwar l-imposti. Dak ir-regolament għandu jiddetermina b'mod partikolari t-tip ta' imposti u l-kwistjonijiet li għalihom ikunu dovuti l-imposti, l-ammont tal-imposti, ***il-mod li bih dawn għandhom jithallsu u l-mod li bih l-ASE (AETS) għandha tirrimborża lill-awtoritajiet kompetenti fir-rigward ta' kwalunkwe spiża li huma jistgħu jgarrbu meta jwettqu hidma skont dan ir-Regolament, b'mod partikolari bhala riżultat ta' delega tal-kompiti f'konformità mal-Artikolu 30.***

L-ammont ta' imposta imponuta fuq aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu għandu ***jkopri l-ispejjeż amministrattivi kollha u jkun proporzjonat għall-introjt tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu kkonċernata.***

***Il-Kummissjoni għandha tadotta r-regolament dwar l-imposti msemmi fl-ewwel subparagrafu permezz ta' att iddelegat f'konformità mal-Artikolu 38a u soġġett għall-kondizzjonijiet tal-Artikoli 38b u 38c.***

## Artikolu 20

### L-irtirar tar-reġistrazzjoni

1. ***Bla hsara għall-Artikolu 24,*** l-ASE (AETS) għandha tirtira r-reġistrazzjoni ta' aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu meta l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu:
  - (a) espressament tirrinunzja r-reġistrazzjoni jew ma ttiprovdi l-ebda klassifikazzjoni tal-kreditu għas-sitt xhur ta' qabel;
  - (b) tkun kisbet ir-reġistrazzjoni billi għamlet dikjarazzjonijiet foloz jew b'xi mezz irregolari ieħor; ***jew***
  - (c) ma tkunx għadha tissodisfa l-kondizzjonijiet li skonthom kienet irreġistrata.
- █**
2. L-awtorità kompetenti ta' Stat Membru fejn jintużaw il-klassifikazzjonijiet tal-kreditu maħruġa mill-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu kkonċernata u li tikkunsidra li waħda mill-kondizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ġiet issodisfata, tista' titlob li l-ASE (AETS) teżamina jekk il-kondizzjonijiet għall-irtirar tar-reġistrazzjoni ***tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu kkonċernata***

humieq issodisfati. Jekk l-ASE (AETS) tiddeċiedi li ma tirtirax ir-registrazzjoni tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu konċernata, għandha tipprovdi r-raġunijiet sħaħ.

3. Id-deċiżjoni dwar l-irtirar tar-registrazzjoni għandha tidhol fis-seħħ minnufih fl-Unjoni kollha, soġġett għall-perijodu transitorju għall-użu ta' klassifikazzjonijiet tal-kreditu msemmija **fl-Artikolu 24(3)**.

---

\* ĠU 17, 6.10.1958, p. 385.

\*\* ĠU L ..., ..., p. ....

\*\*\* ĠU L ..., ..., p. ....".

(10) L-intestatura tal-Kapitolu II fit-Titolu III "**KRTE u l-awtoritajiet kompetenti**" għandha tiġi sostitwita b' "**Superviżjoni** mill-ASE (AETS)".

(11) L-Artikolu 21 għandu jiġi sostitwit b' dan li ġej:

“Artikolu 21

ASE (AETS)

1. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 25a, l-ASE (AETS) għandha tiżgura li jiġu applikati d-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.
2. **F'konformità mal-Artikolu 8 tar-Regolament .../2010 [AETS]<sup>+</sup>**, il-kooperazzjoni bejn l-ASE (AETS), l-awtoritajiet kompetenti **u l-awtoritajiet kompetenti settorjali** għall-finijiet ta' dan ir-Regolament **u għal dawk tal-leġiżlazzjoni settorjali rilevanti**, inklużi l-proċeduri u **l-kondizzjonijiet dettaljati** relatati mad-delega tal-kompiti.
  - 2a. **B'konformità mal-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) Nru .../2010 [AETS]<sup>+</sup>, l-ASE (AETS) għandha, b'kooperazzjoni mal-ASE (ABE) u mal-ASE (AEAPX), toħroġ u taġġorna linji gwida dwar l-applikazzjoni tas-sistema ta' approvazzjoni skont l-Artikolu 4(3) ta' dan ir-Regolament sas-7 ta' Ġunju 2011.**
3. Sa<sup>+++</sup>, l-ASE (AETS) għandha **tippreżenta** abbozz ta' standards tekniċi **regolatorji** għall-approvazzjoni mill-Kummissjoni **b'konformità mal-Artikolu 7** tar-Regolament (UE) Nru /2010 [AETS]<sup>+</sup> dwar:

(a) **l-informazzjoni li għandha tiġi pprovduta minn aġenzija ta'**

---

<sup>+</sup> ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament li jistabbilixxi l-AETS.

<sup>++</sup> ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament li jistabbilixxi l-AETS.

<sup>+++</sup> ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data: seba' xhur wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

<sup>++++</sup> ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament li jistabbilixxi l-AETS.

*klassifikazzjoni tal-kreditu fl-applikazzjoni tagħha kif imniżżel fl-Anness II;*

- (b) informazzjoni li l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu għandha tipprovdi għall-applikazzjoni għaċ-ċertifikazzjoni u għall-valutazzjoni tal-importanza sistemika tagħha għall-istabbiltà u l-integrità finanzjarja tas-swieq finanzjarji msemmija fl-Artikolu 5;
  - (c) il-prezentazzjoni tal-informazzjoni, inkluża l-istruttura, il-format, il-metodu u l-perijodu tar-rappurtar, li l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu għandhom jiżvelaw skont l-Artikolu 11(2) u l-punt 1 tal-Parti II tat-Taqsima E tal-Anness I.
- (ca) il-valutazzjoni tal-konformità tal-metodoloġiji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 8(3);*
- (cb) il-kontenut u l-format tar-rappurtar perijodiku tad-data ta' klassifikazzjoni li l-ASE (AETS) għandha titlob mill-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu għas-superviżjoni li tkun għaddejja.*
4. L-ASE (AETS) għandha tippubblika, kull sena u għall-ewwel darba sal-1 ta' Jannar 2012, rapport dwar l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Dak ir-rapport għandu jkun fih, b' mod partikolari, valutazzjoni tal-implimentazzjoni tal-Anness I mill-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu rreġistrati skont dan ir-Regolament.
- 4a. L-ASE (AETS) għandha tippreżenta kull sena lill-Kummissjoni, lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport dwar il-penali imposti inklużi miżuri ta' sorveljanza, multi u hlasijiet perijodiċi ta' penali.*
5. L-ASE (AETS) għandha tikkoopera mal-ASE (ABE) u mal-ASE (AEAPX) *biex twettaq il-kompiti tagħha* u għandha tikkonsulta ma' dawg l-Awtoritajiet qabel toħroġ *u taġġorna linji gwida u tippreżenta* abbozzi ta' standards tekniċi *regolatorji* msemmija fil-paragrafi 2 u 3."

**(11a) Għandu jiddahhal l-artikolu li ġej:**

*"Artikolu 22a*

*Eżami dwar ir-rispett tal-obbligu tal-back-testing*

*1. Fl-eżerċizzju ta' superviżjoni kontinwa tagħha ta' aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu rreġistrati skont dan ir-Regolament, l-ASE (AETS) għandha teżamina regolarment il-konformità mal-Artikolu 8(3).*

*2. Bla hsara għall-Artikolu 23, l-ASE (AETS) għandha wkoll, fil-qafas tal-eżami msemmi fil-paragrafu 1:*

- (a) *tivverifika l-eżekuzzjoni tal-back-testing mill-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu;*
- (b) *tanalizza r-riżultati ta' dan il-back-testing; u*
- (c) *tivverifika li l-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu jkollhom proċessi stabbiliti biex iqisu r-riżultati tal-back-testing fil-metodoloġiji tagħhom ta' klassifikazzjoni."*

(12) L-Artikolu 23 għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 23

Nuqqas ta' interferenza mal-kontenut tal-klassifikazzjonijiet *jew il-metodoloġiji*

Fit-twertiq tad-dmirijiet tagħhom taht dan ir-Regolament, **l-ASE (AETS), il-Kummissjoni jew kwalunkwe awtorità pubblika ta' Stat Membru *ma għandhomx jinterferixxu*** mal-kontenut ta' klassifikazzjonijiet tal-kreditu jew ta' metodoloġiji.”

(13) Għandhom jiddaħhlu l-Artikoli **li** ġejjin:

“*Artikolu -23a*

*Eżerċizzju tas-setgħat imsemmijin fl-Artikoli 23a sa 23c*

*Il-poteri konferiti fuq l-ASE (AETS) jew xi uffiċjali tal-ASE (AETS) mill-Artikoli 23a sa 23c ma jistgħux jintużaw biex jesigū l-iżvelar ta' informazzjoni jew dokumenti li huma suġġetti għall-privileġġ legali.*

Artikolu 23a

Talbiet għal informazzjoni

1. L-ASE (AETS) tista', *permezz ta' talba sempliċi jew ta' deċiżjoni*, tehtieg li l-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, persuni involuti fl-attivitajiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, entitatijiet relatati u partijiet terzi relatati, partijiet terzi li lilhom l-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu esternalizzaw funzjonijiet jew attivitajiet *operattivi* u persuni li huma b'xi mod ieħor relatati jew konnessi *mill-qrib u b'mod sostanzjali* mal-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu jew l-attivitajiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu jipprovdu l-informazzjoni kollha li hija meħtieġa biex twettaq id-dmirijiet tagħha skont dan ir-Regolament.
2. *Meta tibgħat talba sempliċi għal informazzjoni skont il-paragrafu 1*, l-ASE (AETS) għandha:

- (a) *tirreferi għal dan l-Artikolu bhala l-bażi legali tat-talba;*

- (b) tiddikjara l-fini *tat-talba*;
  - (c) tispeċifika x'informazzjoni hija mitluba;
  - (d) *tistabbilixxi l-limitu ta' żmien li fih ghandha tiġi pprovduta l-informazzjoni*;
  - (e) *tinforma lill-persuna li tkun intalbet din l-informazzjoni li hi mhix obligata tipprovdi l-informazzjoni, iżda f'każ ta' twegiba volontarja ghat-talba, l-informazzjoni pprovduta ma ghandhiex tkun skorretta jew li tiżgwida*;
  - (f) tindika *l-multa prevista fl-Artikolu 36a flimkien mal-Anness III, it-Taqsima II (g)* meta t-twegibiet għall-mistoqsijiet li jsiru ma jkunux korretti jew ikunu jiżgwidaw.
- 2a. *Meta titlob li tinghatalha informazzjoni skont il-paragrafu 1 b'deċiżjoni, l-ASE (AETS) ghandha:*
- (a) *tirreferi għal dan l-Artikolu bhala l-bażi legali tat-talba*;
  - (b) *tiddikjara l-fini tat-talba*;
  - (c) *tispeċifika x'informazzjoni hija mitluba*;
  - (d) *tistabbilixxi l-limitu ta' żmien li fih ghandha tiġi pprovduta l-informazzjoni*;
  - (e) *tindika l-hlasijiet perjodiċi ta' penali previsti fl-Artikolu 36b meta l-produzzjoni tal-informazzjoni mitluba ma tkunx kompluta*;
  - (f) *tindika l-multa prevista fl-Artikolu 36a flimkien mal-Anness III, it-Taqsima II (g) meta t-twegibiet għall-mistoqsijiet li jsiru ma jkunux korretti jew ikunu jiżgwidaw. u*
  - (g) *tindika d-dritt għal appell tad-deċiżjoni quddiem il-Bord tal-Appell tal-ASE (AETS) skont l-Artikolu ... tar-Regolament (UE) Nru .../2010 [AETS] u għar-rieżami tad-deċiżjoni mill-Qorti tal-Ġustizzja.*
3. Il-persuni msemmija fil-paragrafu 1 jew ir-rappreżentanti tagħhom u, fil-każ ta' persuni legali jew assoċjazzjonijiet li ma għandhomx personalità legali ■ , il-persuni awtorizzati biex jirrapreżentawhom bil-liġi jew mill-kostituzzjoni tagħhom, għandhom jipprovdu l-informazzjoni mitluba f'isem il-persuni kkonċernati. *Avukati debitament awtorizzati li jaġixxu, jistgħu jipprovdu l-informazzjoni f'isem il-klijenti tagħhom. Dawn tal-ahhar għandhom jibqgħu kompletament responsabbli jekk l-informazzjoni mogħtija ma tkunx kompluta, ma tkunx korretta jew tkun tiżgwida.*

- 3a. *L-ASE (AETS) għandha tibghat minghajr dewmien kopja tat-talba sempliċi jew tad-deċiżjoni tagħha lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru li fit-territorju tiegħu tinsab il-persuna msemmija fil-paragrafu 1 ikkonċernat mit-talba għal-informazzjoni.*

Artikolu 23b

Investigazzjonijiet ġenerali

1. *Sabiex twettaq dmirijietha skont dan ir-Regolament, l-ASE (AETS) tista' twettaq l-investigazzjonijiet kollha meħtieġa ta' persuni msemmijin fl-Artikolu 23a(1). Għal dak il-għan, l-uffiċjali u persuni oħrajn awtorizzati mill-ASE (AETS) għandu jkollhom is-setgħa li:*
    - (a) jeżaminaw kwalunkwe rekord, data, proċedura u kwalunkwe materjal ieħor rilevanti għat-tweqqi tal-kompiti tagħhom *irrispettivament mill-mezz li jkun miżmumin fih*;
    - (b) jieħdu *jew jakkwistaw* kopji *ċċertifikati* ta' jew estratti minn tali rekords, data, proċeduri u materjal ieħor;
    - (c) jidher u jidher *il-kopji ta' kwalunkwe* rekords, data, proċeduri u materjal ieħor ta' persuni msemmijin fl-Artikolu 23a(1) jew rappreżentanti jew membri tal-persunal tagħhom għal spjegazzjonijiet orali jew bil-miktub dwar fatti jew dokumenti relatati mas-sugġett u l-fini tal-ispezzjoni u biex jinżamm rekord tat-tweġibiet;
    - (d) *isejhu u jitolbu lil kwalunkwe* persuna msemmija fl-Artikolu 23a(1) jew rappreżentanti jew membri tal-persunal tagħhom għal spjegazzjonijiet orali jew bil-miktub dwar fatti jew dokumenti relatati mas-sugġett u l-fini tal-ispezzjoni u biex jinżamm rekord tat-tweġibiet;
    - (da) *jintervistaw kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika ohra li taqbel li tiġi intervistata bil-fini li tingabar informazzjoni relatata mas-sugġett tal-investigazzjoni*;
    - (e) jitolbu rekords tat-telefon u tat-traffiku tad-data;
  2. *L-uffiċjali jew persuni ohra awtorizzati mill-ASE (AETS) għall-fini ta' dawn l-investigazzjonijiet imsemmijin fil-paragrafu 1 għandhom jeżerċitaw is-setgħat tagħhom meta jipproduċu awtorizzazzjoni bil-miktub li tispeċifika s-sugġett u l-fini tal-investigazzjoni. Dik l-awtorizzazzjoni għandha tindika wkoll il-hlasijiet perjodiċi ta' penali previsti fl-Artikolu 36b meta l-produzzjoni tar-rekords, data, proċeduri jew kwalunkwe materjal ieħor meħtieġ, *jew it-tweġibiet għall-mistoqsijiet li jsiru lill-persuni msemmijin fl-Artikolu 23a(1) ma jigħux ipprovduti jew ma jkunux kompluti, u l-multi previsti fl-Artikolu 36a flimkien mal-Anness III, it-Taqsima II (h), meta t-tweġibiet għall-mistoqsijiet li jsiru lill-persuni msemmijin fl-Artikolu 23a(1) ma jkunux korretti jew ikunu jiżgwidaw.**
- 2a. *Il-persuni msemmijin fl-Artikolu 23a(1) huma mitlubin jissottomettu ruhhom*

*ghal investigazzjonijiet immedija b' deċiżjoni tal-ASE (AETS). Id-deċiżjoni għandha tispesifika s-sugġett u l-fini tal-investigazzjoni, il-hlasijiet perjodiċi ta' penali previsti fl-Artikolu 36b, ir-rimedji legali disponibbli skont ir-Regolament Nru .../2010 [AETS] kif ukoll id-dritt għal rieżami tad-deċiżjoni mill-Qorti tal-Gustizzja.*

3. Fi żmien adatt qabel l-investigazzjoni, l-ASE (AETS) għandha tinforma lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat li għandha ssir l-investigazzjoni fit-territorju tiegħu, bl-investigazzjoni u l-identità tal-persuni awtorizzati. Uffiċjali tal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat għandhom, fuq talba tal-ASE (AETS), jgħinu lil dawk il-persuni awtorizzati fit-twettiq ta' dmirijiethom. **L-uffiċjali tal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat jistgħu wkoll jattendu l-investigazzjonijiet jekk jitolbu li jagħmlu dan.**
- 3a. **Għandha ssir applikazzjoni għal din l-awtorizzazzjoni jekk ir-rekwiżit għal rekords tat-traffiku tat-telefon u d-data previst fil-paragrafu 1(e) ikun jehtieġ awtorizzazzjoni minn awtorità ġudizzjarja skont ir-regoli nazzjonali. Tista' wkoll issir applikazzjoni għal din l-awtorizzazzjoni bhala miżura prekawzjonarja.**
- 3b. **Meta tkun saret applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni msemmija fil-paragrafu 4, l-awtorità ġudizzjarja nazzjonali għandha tikkontrolla li d-deċiżjoni tal-ASE (AETS) tkun awtentika u li l-miżuri koersivi previsti la jkun arbitrarji u lanqas eċċessivi wara li jkun tqies is-sugġett tal-investigazzjonijiet. Meta tikkontrolla l-proporzjonalità tal-miżuri koersivi, l-awtorità ġudizzjarja nazzjonali tista' titlob lill-ASE (AETS) għal spjegazzjonijiet dettaljati. Talba bhal din għal spjegazzjonijiet dettaljati tista' b'mod partikolari tkun relatata mar-raġunijiet li jkollha l-ASE (AETS) biex tissuspetta li jkun sar ksur ta' dan ir-Regolament, kif ukoll mal-gravità tal-ksur issuspettat u n-natura tal-involviment tal-persuna li tkun soġġetta għall-miżuri koersivi. Madankollu, l-awtorità ġudizzjarja nazzjonali tista' ma tarax il-htieġa għal investigazzjoni jew talba li għandha tiġi pprovduta bl-informazzjoni fuq il-fajl tal-ASE (AETS). Il-legalità tad-deċiżjoni tal-ASE (AETS) għandha tkun sugġetta għal rieżami biss mill-Qorti tal-Gustizzja skont ir-Regolament (UE) Nru .../2010 [AETS].**

Artikolu 23c

Spezzjonijiet fil-post

1. Biex twettaq id-dmirijiet tagħha skont dan ir-Regolament, l-ASE (AETS) tista' twettaq l-ispezzjonijiet kollha mehtieġa fil-post fil-bini **tan-negozju** tal-persuni **ġuridiċi** msemmijin fl-Artikolu 23a(1). **Meta t-twettiq u l-effiċjenza adatti tal-ispezzjonijiet ikunu jehtieġu hekk, l-ASE (AETS) tista' twettaq spezzjonijiet fil-post b'notifika minn qabel.**
2. Biex l-uffiċjali u persuni oħrajn awtorizzati mill-ASE (AETS) iwettqu spezzjonijiet fil-post jistgħu jidhlu fi kwalunkwe bini ta' negozju u art tal-persuni **ġuridiċi** soġġetti għal deċiżjoni ta' investigazzjoni adottata mill-ASE (AETS) u għandu jkollhom is-setgħat kollha stipulati fl-Artikolu 23b(1). Huma għandu

jikollhom ukoll is-setgħa li jissigillaw kwalunkwe bini u kotba jew registri ta' negozju għall-perijodu u sal-limitu meħtieġa għall-ispezzjoni.

3. Biex l-uffiċjali u persuni oħrajn awtorizzati mill-ASE (AETS) iwettqu spezzjonijiet fil-post għandhom jeżerċitaw is-setgħat tagħhom billi jipproduċu awtorizzazzjoni bil-miktub li tispeċifika s-sugġett u l-fini tal-ispezzjoni u l-ħlasijiet perjodiċi ta' penali previsti fl-Artikolu 36b **meta** l-persuni kkonċernati ma jissottomettux irwieħhom għall-ispezzjoni. Fi żmien adattat qabel l-ispezzjoni, l-ASE (AETS) għandha tagħti avviż tal-ispezzjoni lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru li fit-territorju tiegħu tkun ser titwettagħ l-ispezzjoni.
4. Il-persuni msemmijin fl-Artikolu 23a(1) **huma mitluba** jissottomettu ruħhom għall-ispezzjonijiet fil-post ordnati b' deċiżjoni tal-ASE (AETS). Id-deċiżjoni għandha tispeċifika s-sugġett u l-fini tal-investigazzjoni, il-ħlasijiet perjodiċi ta' penali previsti fl-Artikolu 36b, **ir-rimedji legali disponibbli skont ir-Regolament tal-ASE (AETS) kif ukoll id-dritt għal rieżami tad-deċiżjoni mill-Qorti tal-Gustizzja**. L-ASE (AETS) għandha tiegħu tali deċiżjonijiet wara li tikkonsulta mal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru li fit-territorju tiegħu għandha titwettagħ l-ispezzjoni.
5. L-uffiċjali tal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru li fit-territorju tiegħu għandha titwettagħ l-ispezzjoni, kif ukoll dawk awtorizzati jew maħtura minnha, għandhom fuq talba tal-ASE (AETS), jgħinu attivament lill-uffiċjali u persuni oħra awtorizzati mill-ASE (AETS). Għal dan il-ghan, huma għandhom igawdu s-setgħat stabbiliti fil-paragrafu 2. **L-uffiċjali tal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat jistgħu wkoll jattendu l-ispezzjonijiet fil-post jekk jitolbu li jagħmlu dan.**
6. L-ASE (AETS) tista' tesigi wkoll li l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jwettqu kompiti investigattivi speċifiċi u spezzjonijiet fil-post kif previst f'dan l-Artikolu u fl-Artikolu 23b(1) f' isimha. Għal dan il-ghan, l-awtoritajiet kompetenti għandhom igawdu l-istess setgħat tal-ASE (AETS) kif stabbilit f'dan l-Artikolu u l-Artikolu 23b(1).
7. Meta l-uffiċjali u persuni oħra li jakkumpanjawhom awtorizzati mill-ASE (AETS) isibu li persuna toponni xi spezzjoni ordnata skont dan l-Artikolu, **l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat għandha tagħtihom l-ghajnuna neċessarja, u titlob fejn adatt l-ghajnuna tal-pulizija jew ta' awtorità ta' infurzar oħra ekwivalenti, sabiex ikunu jistgħu jwettqu l-ispezzjoni tagħhom fil-post.**
8. **Jekk l-ispezzjoni fil-post prevista fil-paragrafu 1 jew jekk l-ghajnuna prevista fil-paragrafu 7 tkun teħtieġ awtorizzazzjoni minn awtorità ġudizzjarja skont ir-regoli nazzjonali, din l-awtorizzazzjoni għandha ssir applikazzjoni għaliha. Tista' wkoll issir applikazzjoni għal din l-awtorizzazzjoni bhala miżura prekawzjonarja.**
9. Meta l-awtorizzazzjoni msemmija fil-paragrafu 8 tkun saret applikazzjoni għaliha, l-awtorità ġudizzjarja nazzjonali għandha tikkontrolla li d-deċiżjoni tal-ASE (AETS) tkun awtentika u li l-miżuri **koersivi** previsti la jkunu arbitrarji u linqas



eċċessivi wara li jkun tqies is-sugġett tal-ispezzjoni. Meta tikkontrolla l-proporzjonalità tal-miżuri koersivi, l-awtorità ġudizzjarja nazzjonali tista' titlob lill-ASE (AETS) għal spjegazzjonijiet iddettaljati. **Talba bhal din għal spjegazzjonijiet dettaljati tista' b'mod partikolari tkun relatata mar-raġunijiet li jkollha l-ASE (AETS) biex tissuspetta li jkun sar ksur ta' dan ir-Regolament**, kif ukoll mal-gravità **tal-ksur issuspettat u** n-natura tal-involviment tal-persuna **li tkun soġġetta għall-miżuri koersivi**. Madankollu, l-awtorità ġudizzjarja nazzjonali ma tistax tiddubita n-neċessità tal-ispezzjoni u lanqas titlob li tiġi provduta bl-informazzjoni fil-fajl tal-ASE (AETS). Il-legalità tad-deċiżjoni tal-ASE (AETS) għandha tkun soġġetta għal rieżami mill-Qorti tal-Ġustizzja biss skont il-proċedura stabbilita fir-Regolament (UE) Nru XX/2010 [AETS].

### **Artikolu 23d**

#### **Regoli proċedurali biex jittiehdu miżuri superviżorji u jiġu imposti l-multi**

- 1. Meta, fit-twettiq ta' dmirijietha skont dan ir-Regolament, l-ASE (AETS) issib li hemm indikazzjonijiet serji tal-eżistenza possibbli ta' fatti li jistgħu jikkostitwixxu wiehed jew aktar mit-tipi ta' ksur elenkati fl-Anness III, l-ASE (AETS) għandha taħtar uffiċjal indipendenti tal-investigazzjoni fl-ASE (AETS) biex jinvestiga l-kwisjoni. L-uffiċjal mahtur ma għandux ikun involut fis-superviżjoni diretta tal-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu u għandu jwettaq il-funzjonijiet tiegħu indipendentement mill-Bord tas-Superviżuri.**
- 2. L-uffiċjal tal-investigazzjoni għandu jinvestiga l-ksur allegat, filwaqt li jqis kwalunkwe kumment ipprezentat mill-persuni li jkunu soġġetti għall-investigazzjonijiet, u għandu jipprezenta fajl komplet bis-sejbiet tiegħu lill-Bord tas-Superviżuri.**

**Sabiex iwettaq il-kompiti tiegħu, l-uffiċjal tal-investigazzjoni jista' jeżerċità s-setgħa li jitlob informazzjoni skont l-Artikolu 23a u jwettaq investigazzjonijiet u spezzjonijiet fil-post skont l-Artikoli 23b u 23c. Meta juża dawn is-setgħat, l-uffiċjal tal-investigazzjoni għandu jikkonforma mal-Artikolu -23a.**

**Meta jwettaq il-kompiti tiegħu, l-uffiċjal tal-investigazzjoni għandu jkollu aċċess għad-dokumenti u l-informazzjoni kollha miġburin mill-ASE (AETS) fl-attivitajiet superviżorji tagħha.**

- 3. Meta jikkompleta l-investigazzjoni tiegħu u qabel jipprezenta l-fajl bil-konklużjonijiet tiegħu lill-Bord tas-Superviżuri, l-uffiċjal tal-investigazzjoni għandu jagħti lill-persuni li jkunu soġġetti għall-investigazzjonijiet l-opportunità li jinstemgħu dwar il-kwisjonijiet li jkunu qed jiġu investigati. L-uffiċjal tal-investigazzjoni għandu jibbaża l-konklużjonijiet tiegħu biss fuq fatti li l-persuni kkonċernati kienu jistgħu jikkumentaw dwarhom.**

**Matul l-investigazzjonijiet id-drittijiet tad-difiża tal-persuni kkonċernati għandhom jiġu rrispettati bis-shih.**

4. *Meta jippreżenta l-fajl bil-konklużjonijiet tiegħu lill-Bord tas-Superviżuri, l-uffiċjal tal-investigazzjoni għandu jinnotifika dan il-fatt lill-persuni li jkunu soġġetti għall-investigazzjonijiet. Il-persuni soġġetti għall-investigazzjonijiet għandhom ikunu intitolati li jkollhom aċċess għall-fajl, soġġett għall-interess legittimu ta' persuni ohra fil-protezzjoni tas-sigrieti kummerċjali tagħhom. Id-dritt ta' aċċess għall-fajl m'għandux jestendi għal informazzjoni kunfidenzjali li taffettwa lil partijiet terzi.*
5. *Abbażi tal-fajl li jkun fih il-konklużjonijiet tal-uffiċjal tal-investigazzjoni u, meta jintalab mill-persuni kkonċernati, wara li jkun sema' lill-persuni soġġetti għall-investigazzjonijiet skont l-Artikolu 25 u 36c, il-Bord tas-Superviżuri għandu jiddeċiedi jekk wiehed jew aktar mit-tipi ta' ksur elenkati fl-Anness III jkunx twestaq mill-persuni li kienu soġġetti għall-investigazzjonijiet, u f'każ bħal dan, għandu jieħu miżura superviżorja skont l-Artikolu 24 u jimponi multa skont l-Artikolu 36a.*
6. *L-uffiċjal tal-investigazzjoni ma għandux jipparteċipa fid-deliberazzjonijiet tal-Bord tas-Superviżuri jew bi kwalunkwe mod iehor jindahal fil-proċess tat-tehid tad-deċiżjonijiet tal-Bord tas-Superviżuri.*
7. *Il-Kummissjoni għandha tadotta aktar regoli ta' proċedura biex tiġi eżerċitata s-setgħa li jiġu imposti multi jew hlasijiet perjodiċi ta' penali, inklużi d-dispożizzjonijiet dwar id-drittijiet ta' difiża, dispożizzjonijiet temporali, u l-għbir ta' multi jew hlasijiet perjodiċi ta' penali, u għandha tadotta regoli dettaljati dwar il-perjodi ta' limitazzjoni għall-impożizzjoni u l-infurzar tal-penali.*  
  
*Ir-regoli msemmijin fl-ewwel subparagrafu għandhom jiġu adottati permezz ta' atti ddelegati skont l-Artikolu 38a u soġġett għall-kondizzjonijiet tal-Artikoli 38b u 38c.*
8. *L-ASE (AETS) għandha tirreferi kwistjonijiet għall-prosekuzzjoni kriminali lill-awtoritajiet nazzjonali rilevanti meta, fit-tweqqi ta' dmirijietha skont dan ir-Regolament, hija ssib li jkun hemm indikazzjonijiet serji tal-eżistenza possibbli ta' fatti li jkunu jistgħu jikkostitwixxu reati kriminali. Barra minn hekk, l-ASE (AETS) għandha žżomm lura milli timponi multi jew hlasijiet perjodiċi ta' penali meta liberazzjoni mill-akkuża jew kundanna minn qabel li tirriżulta minn fatt identiku jew fatti li jkunu sostanzjalment l-istess tkun diġà saret res judicata bħala riżultat tal-proċedimenti kriminali skont il-liġi nazzjonali."*

(14) L-Artikoli 24 u 25 għandhom jiġu sostitwiti b'dan li ġej:

“Artikolu 24

Miżuri superviżorji mill-ASE (AETS)

1. *Meta skont l-Artikolu 23d(5), il-Bord tas-Superviżuri tal-ASE (AETS) isib li aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tkun wettqet wiehed mit-tipi ta' ksur elenkati fl-Anness III, dan għandu jieħu deċiżjoni jew aktar minn dawn li ġejjin:*

- (a) *jirtira* r-registrazzjoni *tal-aġenzija* ta' klassifikazzjoni tal-kreditu **■** ;
- (b) *jipprojbixxi* temporanjament *lill-aġenzija* ta' klassifikazzjoni tal-kreditu milli toħroġ klassifikazzjonijiet tal-kreditu b'effett fl-Unjoni kollha, sakemm jintemm il-ksur;
- (c) *jissospendi* l-użu, għal finijiet regolatorji, tal-klassifikazzjonijiet tal-kreditu mahruġa mill-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu b'effett fl-Unjoni kollha, sakemm jintemm il-ksur;
- (d) *jesiġi* li l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu ttemm il-ksur;

**■**

- (f) *johroġ* avvizi pubbliċi.
2. Meta *jiehu* d-deċiżjonijiet imsemmijin fil-paragrafu 1, *il-Bord tas-Superviżuri tal-ASE (AETS)* għandu jqis in-natura u l-gravità *tal-ksur, wara li jkun qies il-kriterji li ġejjin:*
- (a) it-tul ta' żmien u l-frekwenza tal-ksur;
  - (b) jekk il-ksur ikunx kixef dgħufijiet serji jew sistemiċi fil-proċeduri jew fis-sistemi tal-ġestjoni jew fil-kontrolli interni *tal-impriża*;
  - (c) jekk ir-reat finanzjarju kienx iffacilitat mill-ksur, ikkawżat mill-ksur jew b'xi mod ieħor attribwibbli għall-ksur;

**■**

*(da) jekk il-ksur ikunx twettaq intenzjonalment jew bi traskuraġni.*

- 2a. *Qabel jiehu d-deċiżjonijiet imsemmijin fil-punti (a), (b) u (c) tal-paragrafu 1, il-Bord tas-Superviżuri tal-ASE (AETS) għandu jinforma lill-ASE (ABE) u lill-ASE (AEAPX) b'dan.*
3. Il-klassifikazzjonijiet tal-kreditu jistgħu jkomplu jintużaw għal finijiet regolatorji wara l-adozzjoni *tad-deċiżjonijiet imsemmijin* fil-punti (a), (b) u (c) tal-paragrafu 1 matul perijodu li ma jaqbiżx:
- (a) għaxart ijiem ta' xogħol *mid-data meta d-deċiżjoni tal-ASE (AETS) tkun saret pubblika skont il-paragrafu 4* jekk hemm klassifikazzjonijiet tal-kreditu tal-istess strument finanzjarju jew entità finanzjarja mahruġin minn aġenziji oħrajn ta' klassifikazzjoni tal-kreditu rreġistrati skont dan ir-Regolament; or

- (b) tliet xhur *mid-data meta d-deċiżjoni tal-ASE (AETS) tkun saret pubblika skont il-paragrafu 4* jekk ma jkunx hemm klassifikazzjonijiet tal-kreditu tal-istess strument finanzjarju jew entità finanzjarja maħruġin minn aġenziji oħrajn ta' klassifikazzjoni tal-kreditu rreġistrati skont dan ir-Regolament.

*Il-Bord tas-Superviżuri tal-ASE (AETS) jista' jestendi, inkluż wara talba mill-ASE (ABE) u mill-ASE (AEAPX), il-perijodu msemmi fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu bi tliet xhur f'ċirkostanzi eċċezzjonali relatati mal-potenzjal għal tfixkil fis-suq jew instabbiltà finanzjarja.*

4. Mingħajr *dewmien bla bżonn, il-Bord tas-Superviżuri tal-ASE (AETS) għandu jinnotifika kwalunkwe deċiżjoni adottata* skont il-paragrafu 1, *lill-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu kkonċernata, u għandu jikkomunikaha lill-awtoritajiet kompetenti u lill-awtoritajiet kompetenti settorjali tal-Istati Membri, lill-Kummissjoni, lill-ESA (ABE) u lill-ESA (AEAPX). Dan għandu jiżvela pubblikament kwalunkwe tali deċiżjoni fuq il-websajt tiegħu* fi żmien 10 ijiem ta' xogħol mid-data meta tkun *giet adottata*.

*Meta jiżvela pubblikament id-deċiżjoni tiegħu kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu, il-Bord tas-Superviżuri tal-ASE (AETS) għandu wkoll jiżvela pubblikament id-dritt għall-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu li tappella d-deċiżjoni, kif ukoll, fejn rilevanti, il-fatt li tali appell ikun sar, waqt li jispeċifika li tali appell ma jkollux effett ta' sospensjoni, kif ukoll il-possibbiltà għall-Bord tal-Appell li jissospendi l-applikazzjoni tad-deċiżjoni kkontestata skont l-Artikolu 60(3) tar-Regolament (UE) Nru .../2010 [AETS].*

## Artikolu 25

### Smieġ tal-persuni kkonċernati

1. Qabel *jiehu kwalunkwe deċiżjoni prevista* fl-Artikolu 24(1), *il-Bord tas-Superviżuri tal-ASE (AETS) għandu jagħti l-opportunità lill-persuni li huma soġġetti għal procediment li jinstemgħu fuq il-kwistjonijiet li dwarhom l-ASE (AETS) tkun għamlet oġġezzjoni. Il-Bord tas-Superviżuri tal-ASE (AETS) għandu jibbaża d-deċiżjonijiet tiegħu* biss fuq oġġezzjonijiet li dwarhom il-partijiet ikkonċernati setgħu jikkumentaw.

■ *L-ewwel subparagrafu ma japplikax jekk tkun meħtieġa azzjoni urgenti biex ma tithalliex li ssir hsara sinifikanti u imminenti* lis-sistema finanzjarja. F'każ bħal dan, *il-Bord tas-Superviżuri tal-ASE (AETS) jista' jadotta* deċiżjoni interim u *għandu jagħti* lill-persuni kkonċernati l-opportunità li jinstemgħu malajr kemm jista' jkun *ha d-deċiżjoni tiegħu*.

2. Id-dritt ta' difiża tal-persuni kkonċernati għandu jiġi rispettata bis-sħiħ fil-proċedimenti. Huma għandhom ikunu intitolati għal aċċess għall-fajl tal-ASE (AETS), soġġett għall-interess legittimu ta' persuni oħrajn fil-protezzjoni tas-sigrieti kummerċjali tagħhom. Id-dritt ta' aċċess għall-fajl m'għandux jestendi għal informazzjoni kunfidenzjali ■ ."

(16) Għandu jiddaħħal l-Artikolu li ġej:

“Artikolu 25a

Awtoritajiet kompetenti **settorjali** responsabbli għas-superviżjoni u l-infurzar tal-Artikolu 4(1) (l-użu tal-klassifikazzjonijiet tal-kreditu)

L-awtoritajiet kompetenti **settorjali** għandhom ikunu responsabbli għas-superviżjoni u l-infurzar tal-Artikolu 4(1) **skont il-leġislazzjoni settorjali rilevanti.**”

**(16a) L-intestatura tal-Kapitolu III tat-Titolu III "Kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti" għandha tiġi sostitwita bl-intestatura "Kooperazzjoni bejn l-ASE (AETS), l-awtoritajiet kompetenti u l-awtoritajiet kompetenti settorjali".**

(17) L-Artikoli 26 u 27 għandhom jiġu sostitwiti b'dan li ġej:

“Artikolu 26

Obbligu ta' kooperazzjoni

L-ASE (AETS), ***l-ASE (ABE)***, ***l-ASE (AEAPX)***, ***l-awtoritajiet kompetenti*** u l-awtoritajiet kompetenti **settorjali** għandhom jikkooperaw meta jkun meħtieġ għall-finijiet ta' dan ir-Regolament ***u għal dawk tal-leġislazzjoni settorjali rilevanti.***

Artikolu 27

Skambju ta' informazzjoni

1. ***L-ASE (AETS)***, l-awtoritajiet kompetenti ***u l-awtoritajiet kompetenti settorjali*** għandhom, mingħajr dewmien bla bżonn, jipprovdu ■ lil xulxin bl-informazzjoni meħtieġa għall-finijiet tat-twettiq ta' dmirijiethom skont dan ir-Regolament ***u skont il-leġislazzjoni settorjali rilevanti.***
2. L-ASE (AETS) tista' tittrasmetti ■ lill-banek ċentrali, lis-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u lill-Bank Ċentrali Ewropew, fil-kapaċità tagħhom bħala awtoritajiet monetarji, lill-Bord Ewropew dwar ir-Riskju Sistemiku u, fejn adatt, lill-awtoritajiet pubbliċi l-oħrajn responsabbli mis-superviżjoni tas-sistemi ta' ħlas u ta' saldu, informazzjoni kunfidenzjali maħsuba għat-twettiq tal-kompiti tagħhom. Bl-istess mod, tali awtoritajiet jew korpi ma għandhomx jitwaqqfu milli jgħaddu lill-ASE (AETS), informazzjoni li l-ASE (AETS) tista' tkun teħtieġ għat-twettiq tad-dmirijiet tagħha skont dan ir-Regolament.”.

(18) L-Artikoli 28 u 29 għandhom jithassru.

(19) L-Artikoli 30, 31 u 32 għandhom jiġu sostitwiti b'dan li ġej:

“Artikolu 30

Delega ta' kompiti mingħand l-ASE (AETS) lill-awtoritajiet kompetenti

1. **Meta jkun mehtieġ għat-twettiq adatt ta' kompitu superviżorju, l-ASE (AETS) tista' tiddelega kompiti superviżorji speċifiċi lill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru skont il-linji gwida mahruġin mill-ASE (AETS) skont l-Artikolu 21(2).** Dawk il-kompiti superviżorji speċifiċi jistgħu b'mod partikolari jinkludu **s-setgħa li jitwettqu** talbiet ta' informazzjoni skont l-Artikolu 23a u **li jitwettqu** investigazzjonijiet u spezzjonijiet fil-post skont l-Artikolu 23c(6).
2. **Qabel id-delega ta' kompitu, l-ASE (AETS) għandha tikkonsulta lill-awtorità kompetenti relevanti. Tali konsultazzjoni għandha tikkonċerna:**
  - (a) **l-ambitu tal-kompitu li għandu jiġi ddelegat;**
  - (b) **l-iskeda biex jitwettaq il-kompitu; u**
  - (c) **it-trażmissjoni tal-informazzjoni mehtieġa mill-ASE (AETS) u lill-ASE (AETS).**
3. **Skont ir-Regolament dwar is-saldu tal-imposti adottat mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 19(2), l-ASE (AETS) għandha tirrimborża lil awtorità kompetenti għal spejjeż imġarrbin minhabba t-twettiq ta' kompiti ddelegati.**
4. **L-ASE (AETS) għandha tirrieżamina d-deċiżjoni msemmija fil-paragrafu 1 f'intervallu adatti. Delega tista' tiġi rrevokata fi kwalunkwe hin.**

**Id-delega tal-kompiti m'għandhiex taffettwa r-responsabbiltà tal-ASE (AETS) u m'għandhiex tillimita l-abbiltà tal-ASE (AETS) li twettaq jew tissorvelja l-attività ddelegata. Ir-responsabilitajiet superviżorji taħt dan ir-Regolament, inklużi d-deċiżjonijiet ta' reġistrazzjoni, il-valutazzjonijiet finali u d-deċiżjonijiet ta' segwitu fir-rigward ta' ksur, ma għandhomx jiġu ddelegati.**

Artikolu 31

Notifiki u talbiet għal sospensjoni mill-awtoritajiet kompetenti

1. Meta awtorità kompetenti **ta' Stat Membru** tkun konvinta li atti li jmorru kontra d-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament ikunu qegħdin, jew kienu qed jitwettqu fit-territorju **ta' dak l-Istat Membru jew fit-territorju ta' Stat Membru ieħor**, hija għandha tinnotofika dan il-fatt bl-aktar mod speċifiku possibbli lill-ASE (AETS). **Meta l-awtorità kompetenti temmen li dan huwa adatt għal finijiet investigattivi, l-awtorità kompetenti ta' Stat Membru tista' wkoll tissuggerixxi li l-ASE (AETS) tivvaluta l-htieġa għall-użu tas-setgħat taħt l-Artikoli 23a u 23b lejn l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu involuta f'dawn l-atti.**

L-ASE (AETS) għandha tiegħu azzjoni adatta. Hija għandha tinforma lill-awtorità kompetenti li tinnotifika bir-riżultat u, sa fejn ikun possibbli, bi **kwalunkwe żvilupp** interim sinifikanti.

2. Mingħajr preġudizzju għad-dmir ta' notifika stabbilit fil-paragrafu 1, meta l-awtorità kompetenti **ta' Stat Membru** li tinnotifika tqis li aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu rreġistrata, li l-klassifikazzjonijiet tal-kreditu tagħha jintużaw fit-territorju **ta' dak l-Istat Membru**, tikser l-obbligi li jirriżultaw minn dan ir-Regolament u l-ksur ikun serju u persistenti biżżejjed biex ikollu impatt sinifikanti fuq il-protezzjoni tal-investituri jew **fuq** l-istabbiltà tas-sistema finanzjarja f'dak l-Istat Membru, l-awtorità kompetenti li tinnotifika tista' titlob li **l-ASE (AETS) tissospendi l-użu, għal finijiet regolatorji**, tal-klassifikazzjonijiet tal-kreditu tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu kkonċernata **mill-istituzzjonijiet finanzjarji u entitajiet oħra** msemmijin fl-Artikolu 4(1). L-awtorità kompetenti li tinnotifika għandha tippovdi lill-ASE (AETS) bir-raġunijiet shaħ għal din it-talba.

**Meta** l-ASE (AETS) tqis li t-talba mhijiex iġġustifikata, hija għandha tinforma lill-awtorità kompetenti li tinnotifika **bil-miktub, u tistipula r-raġunijiet**. **Meta** l-ASE (AETS) tqis li t-talba hija ġustifikata, hija għandha tiegħu **l-miżuri** adatti biex issolvi **l-kwistjoni**.

## Artikolu 32

### Sigriet professjonali

1. L-obbligu tas-sigriet professjonali għandu japplika **għall-ASE (AETS), l-awtoritajiet kompetenti, u l-persuni** kollha li jaħdmu jew li ħadmu għall-ASE (AETS), **għall-awtoritajiet kompetenti** jew għal kwalunkwe persuna oħra li l-ASE (AETS) tkun iddelegat xi kompiti lilha, inklużi awdituri u esperti li jkunu ngħataw kuntratt mill-ASE (AETS). L-informazzjoni koperta mis-sigriet professjonali ma għandhiex tigi żvelata lil xi persuna jew awtorità oħra għajr meta tali żvelar ikun meħtieġ għal proċedimenti legali.
2. L-informazzjoni kollha **li**, skont dan ir-Regolament **tinkiseb, jew tiġi skambjata** bejn l-ASE (AETS), l-awtoritajiet kompetenti, **l-awtoritajiet kompetenti settorjali** u awtoritajiet u korpi oħrajn imsemmijin fl-Artikolu 27(2) għandha titqies kunfidenzjali, ħlief meta l-ASE (AETS) jew l-awtorità kompetenti jew awtorità jew korp ieħor ikkonċernat jiddikjaraw fil-hin tal-komunikazzjoni li tali informazzjoni tista' tkun żvelata jew meta tali żvelar ikun meħtieġ għal proċedimenti legali.”

(20) L-Artikolu 33 għandu jithassar.

(21) L-Artikoli 34 u 35 għandhom jiġu sostitwiti b'dan li ġej:

“Artikolu 34

Ftehim dwar skambju ta' informazzjoni

L-ASE (AETS) tista' tikkonkludi ftehimiet ta' kooperazzjoni dwar l-iskambju ta' informazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti ta' pajjiżi terzi biss jekk l-informazzjoni żvelata tkun soġġetta għal garanziji tas-sigriet professjonali li jkunu tal-inqas ekwivalenti għal dawk stabbiliti fl-Artikolu 32.

Tali skambju ta' informazzjoni għandu jkun maħsub għat-twertiq tal-kompiti ta' dawk l-awtoritajiet kompetenti.

Fir-rigward tat-trasferiment ta' data personali għal pajjiżi terzi, l-ASE (AETS) għandha tapplika r-Regolament (KE) Nru 45/2001 ***tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-movement liberu ta' dik id-data\****.

Artikolu 35

Żvelar ta' informazzjoni minn pajjiżi terzi

L-ASE (AETS) tista' tiżvela l-informazzjoni li rċeviet minghand l-awtoritajiet kompetenti ta' pajjiżi terzi biss jekk l-ASE (AETS) ***jew l-awtoritajiet kompetenti jkunu kisbu*** l-qbil espliċitu tal-awtorità kompetenti li tkun bagħtet l-informazzjoni u, fejn ikun applikabbli, l-informazzjoni għandha tkun żvelata biss għall-finijiet li għalihom dik l-awtorità kompetenti tkun tat il-qbil tagħha jew fejn tali żvelar huwa meħtieġ għal proċedimenti legali.

---

\* ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1."

- (22) ***L-intestatura tal-Kapitolu I tat-Titolu IV "Penali, proċeduri tal-kumitat, rappurtaġġ" għandha tiġi sostitwita bl-intestatura "Penali, multi, ħlasijiet perjodiċi ta' penali, proċedura ta' kumitat, setgħat iddelegati u rappurtaġġ"***.
- (23) Fl-Artikolu 36, l-ewwel ***u t-tieni subparagrafi għandhom jiġu sostitwiti b'dan li ġej:***

"L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli dwar penali applikabbli għall-ksur **■** tal-Artikolu 4(1) **■** u għandhom iwettqu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiżguraw li dawn jiġu implimentati. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.

***L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtorità kompetenti settorjali tiżvela lill-pubbliku kull penali li tkun ġiet imposta għall-ksur tal-Artikolu 4(1), sakemm tali żvelar ma jippreġudikax b'mod serju s-swieq finanzjarji jew jikkawża dannu sproporzjonat lill-partijiet involuti."***



(24) Għandhom jiddaħħlu l-artikoli ■ li ġejjin:

“Artikolu 36a

Multi

1. *Meta skont l-Artikolu 23d(5), il-Bord tas-Supervizuri tal-ASE (AETS) isib li aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tkun wettqet, intenzjonalment jew bi traskuraġni, ■ wiehed mit-tipi ta' ksur elenkati fl-Anness III, dan għandu jadotta deċiżjoni li timponi multa skont il-paragrafu 2.*

*Għandu jiġi kkunsidrat li ksur minn aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu jkun twettaq intenzjonalment, jekk l-ASE (AETS) tkun skopriet element oġġettivi li juru li l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu jew il-manigment għoli tagħha jkunu aġixxew apposta biex iwettqu l-ksur.*

2. *L-ammonti bażiċi tal-multi msemmijin fil-paragrafu 1 għandhom jiġu inklużi fil-limiti li ġejjin:*
  - *għall-ksur imsemmi fil-punti (a) sa (ad), (aj) sa (an), (ar), (as), (c),(h), (hb), (i), (j), (l), (r), (rb), (wa), u (x) tat-Taqsima I tal-Anness III, l-ammonti tal-multi għandhom ikunu mill-inqas ta' EUR 500 000 u m'għandhomx jaqbżu EUR 750 000;*
  - *għall-ksur imsemmi fil-punti (ae) sa (ag), (ao) sa (aq),( at), (b), (da),(db), (ga), (ha), (hc),( k), (n) sa (q), (ra),( rd) sa (rf), (t),(u), (xa) u (xc) tat-Taqsima I tal-Anness III, l-ammonti tal-multi għandhom ikunu mill-inqas ta' EUR 300 000 u m'għandhomx jaqbżu EUR 450 000;*
  - *għall-ksur imsemmi fil-punti (ah), (ai), (dc), (m), (rc), u (xb) tat-Taqsima I tal-Anness III, l-ammonti tal-multi għandhom ikunu mill-inqas ta' EUR 100 000 u m'għandhomx jaqbżu EUR 200 000;*
  - *għall-ksur imsemmi fil-punti (a),(f), (g) u (h) tat-Taqsima II tal-Anness III, l-ammonti tal-multi għandhom ikunu mill-inqas ta' EUR 50 000 u m'għandhomx jaqbżu EUR 150 000;*
  - *għall-ksur imsemmi fil-punti (b), (d) u (e) tat-Taqsima II tal-Anness III, l-ammonti tal-multi għandhom ikunu mill-inqas ta' EUR 25 000 u m'għandhomx jaqbżu EUR 75 000;*
  - *għall-ksur imsemmi fil-punt (c) tat-Taqsima II tal-Anness III, l-ammonti tal-multi għandhom ikunu mill-inqas ta' EUR 10 000 u m'għandhomx jaqbżu EUR 50 000;*
  - *għall-ksur imsemmi fil-punti (a) sa (c) u(o) tat-Taqsima III tal-Anness III, l-ammonti tal-multi għandhom ikunu mill-inqas ta' EUR 150 000 u m'għandhomx jaqbżu EUR 300 000;*

- *ghall-ksur imsemmi fil-punti (d),(j), (l) u (n) tat-Taqsima III tal-Anness III, l-ammonti tal-multi għandhom ikunu mill-inqas ta' EUR 90 000 u m'għandhomx jaqbżu EUR 200 000;*
- *ghall-ksur imsemmi fil-punti (i), (k) u (m) tat-Taqsima III tal-Anness III, l-ammonti tal-multi għandhom ikunu mill-inqas ta' EUR 40 000 u m'għandhomx jaqbżu EUR 100 000;*

*Sabiex tiddeċiedi jekk l-ammont bażiku tal-multi għandux ikun fl-aktar livell baxx, fil-livell tan-nofs jew fl-oghla livell tal-limiti stabbiliti fl-ewwel subparagrafu, l-ASE (AETS) għandha tqis il-fatturat annwali tas-sena kummerċjali preċedenti tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu kkonċernata. L-ammont bażiku għandu jkun lejn l-aktar livell baxx tal-limitu għall-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu li l-fatturat annwali tagħhom ikun anqas minn EUR 10 miljun, lejn il-livell tan-nofs tal-limitu għall-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu li l-fatturat annwali tagħhom ikun bejn EUR 10 u 50 miljun u lejn l-oghla livell tal-limitu għall-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu li l-fatturat annwali tagħhom ikun oghla minn EUR 50 miljun.*

3. *L-ammonti bażiċi ddefiniti fil-limiti stabbiliti fil-paragrafu 2 għandhom jiġu aġġustati, jekk ikun hemm żonn, billi jitqiesu fatturi aggravanti u attenwanti skont il-koeffiċjenti relevanti stipulati fl-Anness IV.*

*Il-koeffiċjenti aggravanti relevanti għandhom jiġu applikati wiehed wara l-iehor lill-ammont bażiku. Jekk ikun applikabbli aktar minn koeffiċjenti aggravanti wiehed, id-differenza bejn l-ammont bażiku u l-ammont li jirriżulta mill-applikazzjoni ta' kull koeffiċjenti aggravanti individwali għandha tiżdied mal-ammont bażiku.*

*Il-koeffiċjenti attenwanti relevanti għandhom jiġu applikati wiehed wara l-iehor lill-ammont bażiku. Jekk ikun applikabbli aktar minn koeffiċjenti attenwanti wiehed, id-differenza bejn l-ammont bażiku u l-ammont li jirriżulta mill-applikazzjoni ta' kull koeffiċjenti attenwanti individwali għandha titnaqqas mill-ammont bażiku.*

- 4a. *Minkejja l-paragrafi 2 u 3, l-ammont tal-multa m'għandux jaqbeż l-20 % tal-fatturat annwali tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu kkonċernata fis-sena kummerċjali preċedenti u meta l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tkun ibbenefikat finanzjarjament, direttament jew indirettament, mill-ksur, l-ammont tal-multa għandu jkun tal-inqas daqs dak il-benefiċċju.*

*Meta att jew omissjoni ta' aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu jikkostitwixxu aktar minn ksur wiehed minn dawk elenkati fl-Anness III, għandha tapplika biss l-oghla multa kkalkolata skont il-paragrafi 2 u 3 u relatata ma wiehed minn dawn it-tipi ta' ksur.*

Artikolu 36b

Hlasijiet perjodiċi ta' penali

1. ***B'deċiżjoni, il-Bord tas-Superviżuri tal-ASE (AETS) għandu jimponi*** l-hlasijiet perjodiċi ta' penali sabiex ***iġieghel***:
  - (a) ***lil aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu ttemm il-ksur***, f'konformità ma' deċiżjoni meħuda skont l-Artikolu 24(1)(d);
  - (b) ***lil persuna msemmija fl-Artikolu 23a (1) tipprovd*** informazzjoni kompleta ■ li tkun intalbet b'deċiżjoni skont l-Artikolu 23a;
  - (c) ***lil persuna msemmija fl-Artikolu 23a (1) tissottometti ruħha*** għal investigazzjoni u b' mod partikolari ***tipproduċi*** registri, data, proċeduri jew kwalunkwe materjal iehor meħtieġ b' mod komplut u ***ttemm u tikkoreġi*** informazzjoni oħra pprovduta f' investigazzjoni mnedija b' deċiżjoni meħuda skont l-Artikolu 23b;
  - (d) ***lil persuna msemmija fl-Artikolu 23a (1) tissottometti ruħha*** għal spezzjoni fil-post ordnata b' deċiżjoni skont l-Artikolu 23c.
2. Il-hlasijiet perjodiċi ta' penali ■ għandhom ikunu effettivi u proporzjonati. L-ammont tal-hlasijiet perjodiċi ta' penali għandu jkun impost għal kull jum ta' dewmien. ■
  - 2a. ***Minkejja l-paragrafu 2, l-ammont tal-hlasijiet perjodiċi ta' penali għandu jkun mill-inqas ta' 3 % tal-fatturat medju ta' kuljum fis-sena kummerċjali preċedenti jew, fil-każ ta' persuni fiżiċi, it-2 % tad-dhul medju ta' kuljum fis-sena kalendarja preċedenti. Dan għandu jkun ikkalkulat mid-data stipulata fid-deċiżjoni li timponi l-hlas perijodiku ta' penali.***
  - 2b. ***Hlas perijodiku ta' penali jista' jiġi impost għal perijodu ta' mhux aktar minn sitt xhur wara n-notifika tad-deċiżjoni tal-ASE (AETS).***

Artikolu 36c

Smieġ tal-persuni kkonċernati

1. Qabel ***jiehu kwalunkwe*** deċiżjoni ***li timponi*** multa ***u/jew*** hlas perijodiku ta' penali kif previst ***fl-Artikolu 36a u l-punti (a) sa (d) tal-Artikolu 36b(1), il-Bord tas-Superviżuri tal-ASE (AETS) għandu jagħti*** lill-persuni li huma soġġetti għall-proċedimenti, l-opportunità li jinstemgħu fuq il-kwistjonijiet li dwarhom l-ASE (AETS) tkun għamlet oġġezzjoni. ***Il-Bord tas-Superviżuri tal-ASE (AETS) għandu jibbaża*** d-deċiżjonijiet ***tiegħu*** biss fuq oġġezzjonijiet li dwarhom ***il-persuni*** kkonċernati setgħu jikkumentaw.
2. Id-dritt ta' difiża tal-persuni kkonċernati għandu jiġi rispettata bis-shiħ fil-proċedimenti. Huma għandhom ikunu intitolati għal aċċess għall-fajl ***tal-ASE***

(*AETS*), soġġett għall-interess legittimu ta' persuni oħrajn fil-protezzjoni tas-sigrietu kummerċjali tagħhom. Id-dritt għal aċċess għall-fajl ma għandux ikun estiż għal informazzjoni kunfidenzjali u għad-dokumenti *preparatorji* interni *tal-ASE (AETS)*.

#### Artikolu 36d

*L-iżvelar, in-natura, l-infurzar u l-allokazzjoni tal-multi* u l-ħlasijiet perjodiċi ta' penali

1. *L-ASE (AETS)* għandha tiżvela lill-pubbliku kull multa u ħlas perjodiku ta' penali li jkun gie impost skont l-Artikoli 36a u 36b, *sakemm tali iżvelar lill-pubbliku ma jippreġudikax b'mod serju s-swieq finanzjarji jew jikkawża dannu sproporzjonat lill-partijiet involuti*.
2. Il-multi u l-ħlasijiet perjodiċi ta' penali imposti skont l-Artikoli 36a u 36b *għandhom ikunu* ta' natura amministrattiva.
- 2a. *Il-multi u l-ħlasijiet perjodiċi ta' penali imposti skont l-Artikoli 36a u 36b għandhom ikunu infurzabbli*.

*L-infurzar għandu jiġi rregolat bir-regoli tal-proċedura ċivili fis-seħħ fl-Istat li jitwettaq fit-territorju tiegħu. L-ordni għall-infurzar tiegħu għandha tiġi meħmuża mad-deċiżjoni, mingħajr formalità oħra hlief il-verifika tal-awtenticità tad-deċiżjoni, mill-awtorità nazzjonali li l-gvern ta' kull Stat Membru għandu jahtar għal dan il-fini u għandu jgħarraf lill-ASE (AETS) u lill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.*

*Meta dawn il-formalitajiet ikunu ġew ikkompletati f'applikazzjoni mill-parti kkonċernata, din tal-aħhar tista' tipproċedi għall-infurzar skont il-liġi nazzjonali, billi tressaq il-kwistjoni direttament quddiem l-awtorità kompetenti.*

*L-infurzar jista' jiġi sospiż biss b'deċiżjoni tal-Qorti. Madankollu, il-qradi tal-pajjiż ikkonċernat għandhom ikollhom ġurisdizzjoni fuq ilmenti li l-infurzar qed jitwettaq b'mod irregolari.*

- 2b. *L-ammonti tal-multi u l-ħlasijiet perjodiċi ta' penali għandhom jiġu allokati lill-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea.*

#### Artikolu 36e

Rieżami mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandu jkollha ġurisdizzjoni mingħajr limiti biex tirieżamina d-deċiżjonijiet li bihom *L-ASE (AETS)* tkun imponiet *multa jew* ħlas perjodiku ta' penali. Hija tista' tannulla, tnaqqas jew iżżid il-multi jew il-ħlas perjodiku ta' penali imposti.”

(25) L-Artikoli 37 u 38 għandhom jiġu sostitwiti b'dan li ġej:

“Artikolu 37

Emendi għall-Annessi

**▮ Sabiex** tqis l-iżviluppi, inklużi l-iżviluppi internazzjonali, fis-swieq finanzjarji, b’mod partikolari fir-rigward ta’ strumenti finanzjarji ġodda, ***il-Kummissjoni tista' tadotta, permezz ta' atti ddelegati skont l-Artikolu 38a u soġġett għall-kondizzjonijiet tal-Artikoli 38b u 38c, miżuri biex jiġu emendati l-Annessi, eskluż l-Anness III.***

Artikolu 38

Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meġġuna mill-Kumitat Ewropew tat-Titoli stabbilit bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2001/528/KE\*.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-Artikoli 5 u 7 tad-Deciżjoni 1999/468/KE, filwaqt li jitqiesu d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 8 tagħha.
3. Il-perijodu stabbilit fl-Artikolu 5(6) tad-Deciżjoni 1999/468/KE għandu jkun ta’ tliet xhur.

---

\* ĠU L 191, 13.7.2001, p. 45."

(26) Għandhom jiddaħħlu l-artikoli li ġejjin:

"Artikolu 38a

Eżerċitar tad-delega

1. Is-setgħa biex jiġu adottati l-atti ddelegati msemmijin fit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(6), l-Artikolu 19(2), ***l-Artikolu 23d(7)*** u l-Artikolu 37 għandhom jiġu konferiti lill-Kummissjoni għal perijodu ta’ ***erba' snin minn ...***<sup>+</sup>. ***Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tas-setgħat delegati mill-inqas sitt xhur qabel it-tmiem tal-perjodu ta' erba' snin. Id-delega tas-setgħa għandha tiġġedded awtomatikament għal perjodi ta' żmien identici, hlief jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill jirrevokawha b'konformità mal-Artikolu 38b.***
2. Malli tadotta att iddelegat, il-Kummissjoni għandha simultanament tinnotifika

---

<sup>+</sup> ĠU: jekk jogħġbokom dahħlu d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.

lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar dan.

3. Is-setgħa biex tadotta atti ddelegati tiġi kkonferita lill-Kummissjoni soġġett għall-kondizzjonijiet stipulati fl-Artikoli 38b u 38c.

#### Artikolu 38b

##### Revoka tad-delega

1. Id-delega ta' setgħat imsemmija fit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(6), l-Artikolu 19(2), l-Artikolu 23d(7) u l-Artikolu 37 tista' tiġi rrevokata fi kwalunkwe hin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill.
2. L-istituzzjoni li tkun bdiet proċedura interna biex tiddeciedi jekk tirrevokax delega ta' setgħa għandha **tagħmel hilitha biex** tinforma **lill-istituzzjoni** l-oħra u lill-Kummissjoni **fi żmien raġonevoli** qabel tittiehed l-aħħar deċiżjoni, **filwaqt li tindika** s-setgħat iddelegati li jistgħu jkunu soġġetti għar-revoka .
3. Id-deċiżjoni ta' revoka għandha ttemm id-delega tas-setgħat speċifikati f' dik id-deċiżjoni. Għandha tidhol fis-sehħ minnufih jew f' data aktar tard speċifikata fiha. Hija ma għandhiex taffettwa l-validità tal-atti ddelegati digà fis-sehħ. Għandha tiġi ppubblikata f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

#### Artikolu 38c

##### Ogġezzjonijiet għal atti ddelegati

1. Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jistgħu joġġezzjonaw għal att iddelegat fi żmien **tliet xhur** mid-data tan-notifika.

Fuq inizzjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill dak il-perijodu għandu jkun estiż **bi tliet xhur**.

2. Jekk, meta jiskadi **l-perijodu msemmi fil-paragrafu 1**, la l-Parlament Ewropew u lanqas il-Kunsill ma jkunu ogġezzjonaw għall-att iddelegat, **dan għandu jiġi ppubblikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u** jidhol fis-sehħ fid-data indikata fih.

L-att iddelegat jista' jkun ippubblikat f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jidhol fis-sehħ qabel l-iskadenza ta' dak il-perijodu jekk il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn informaw lill-Kummissjoni bl-intenzjoni tagħhom li ma jressqux ogġezzjonijiet.

3. Jekk **la l-Parlament Ewropew u lanqas** il-Kunsill **ma joġġezzjonaw** għall-att iddelegat **fi żmien il-perjodu msemmi fil-paragrafu 1**, dan ma għandux jidhol fis-sehħ. **F'konformità ma-Artikolu 296 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea**, l-istituzzjoni li toġġezzjona għandha tiddikjara r-raġunijiet għaliex ogġezzjonat għall-att iddelegat."

(27) L-Artikolu 39 għandu jiġi emendat kif ġej:

- (a) il-paragrafu 2 għandu jithassar;
- (b) il-paragrafu 3 għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"3. Sal-1 ta' Lulju 2011, il-Kummissjoni għandha, fid-dawl tal-iżviluppi fil-qafas regolatorju u superviżorju għall-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu f'pajjiżi terzi, tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rigward l-effetti ta' dawg l-iżviluppi u tad-dispożizzjonijiet tranzitorji msemmija fl-Artikolu 40 dwar l-istabbiltà tas-swieq finanzjarji fl-Unjoni."

**(27a) Għandu jiddaħhal l-artikolu li ġej:**

***"Artikolu 39a***

***Rapport mill-ASE (AETS)***

***Sal-31 ta' Diċembru 2011, l-ASE (AETS) għandha tivvaluta l-htigijiet ta' persunal u riżorsi li jirriżultaw mill-assunzjoni tas-setgħat u d-dmirijiet tagħha f'konformità ma' dan ir-Regolament u għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni."***

(28) ***Fl-Artikolu 40***, it-tielet paragrafu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"L-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu eżistenti jistgħu jkomplu johorġu klassifikazzjonijiet tal-kreditu li jistgħu jintużaw għal finijiet regolatorji mill-istituzzjonijiet finanzjarji ***u entitajiet ohra*** msemmijin fl-Artikolu 4(1) sakemm ir-registrazzjoni ma tkunx giet irrifjutata. Meta r-registrazzjoni tiġi rrifjutata, għandu japplika ***l-Artikolu 24(3) u (4)***."

(29) Għandu jiddaħhal l-artikolu li ġej:

***"Artikolu 40a***

***Miżuri tranżizzjonali relatati mal-ASE (AETS)***

1. Il-kompetenzi u l-kompiti kollha relatati mal-attività superviżorja u ta' infurzar fil-qasam tal-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, li ġew konferiti lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, kemm jekk jaġixxu bhala awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju kemm jekk le, u ***fuq il-kulleġġi tal-awtoritajiet kompetenti*** jekk dawn ikunu ġew stabbiliti, għandhom jintemmu ***fl-1 ta' Lulju 2011***.

***Madankollu, applikazzjoni għar-registrazzjoni li tkun giet riċevuta mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju jew mill-kulleġġi rilevanti sas-7 ta' Settembru 2010 m'għandhiex tiġi ttrasferita lill-ASE (AETS), u d-***

*deċiżjoni għar-reġistrazzjoni jew għaċ-ċaħda għandha tittiehed minn dawk l-awtoritajiet jew mill-kulleġġ relevanti.*

2. *Minghajr preġudizzju għat-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1, kwalunkwe fajl jew dokument ta' hidma relatat mal-attività superviżorja u ta' infurzar fil-qasam tal-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, inkluż kwalunkwe eżami jew azzjoni ta' infurzar li tkun għaddejjja, **jew kopji ċċertifikati tagħhom**, għandha tghaddi fidejn l-ASE (AETS) **fid-data msemmija fil-paragrafu 1.***
3. *L-awtoritajiet kompetenti u l-kulleġġi msemmijin fil-paragrafu 1 għandom jiżguraw li kwalunkwe reġistru u dokument ta' hidma, **jew kopji ċċertifikati tagħhom**, għandu jiġi ttrasferit lill-ASE (AETS) **malajr kemm jista' jkun u sa mhux aktar tard mill-1 ta' Lulju 2011.** Dawk l-awtoritajiet kompetenti u l-kulleġġi għandhom jagħtu wkoll lill-ASE (AETS) l-għajnuna u l-pariri kollha mehtieġa biex jiġi ffaċilitat it-trasferiment u l-istabbiliment effettiv u effiċjenti tal-attività superviżorja u tal-infurzar fil-qasam tal-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu.*
4. *L-ASE (AETS) għandha tagixxi bhala s-suċċessur legali tal-awtoritajiet kompetenti u l-kulleġġi msemmija fil-paragrafu 1 fi kwalunkwe procediment amministrattiv jew ġuridiku li jirriżulta minn attività superviżorja u tal-infurzar segwita **minn dawk l-awtoritajiet kompetenti u kulleġġi fir-rigward tal-kwistjonijiet li jaqghu taht dan ir-Regolament.***
- 4a. ***Kwalunkwe reġistrazzjoni ta' aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, f'konformità mat-termini tal-Kapitolu I tat-Titolu III, minn awtorità msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandha tibqa' valida wara t-trasferiment tal-kompetenzi lill-ASE (AETS).***

■

- 5a. ***Sal-1 Lulju 2014 u fl-ambitu tas-superviżjoni li tkun qed twettaq, ASE (AETS) għandha twettaq tal-anqas verifika wahda tal-aġenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu kollha li jaqghu taht il-kompetenzi superviżorji tagħha.***
- (30) L-Anness I għandu jiġi emendat f'konformità mal-Anness I għal dan ir-Regolament.
- (31) ***L-annessi stipulati fl-Anness II għandhom jiżdiedu.***

## Artikolu 2

### Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

***Dan għandu japplika minn-... [il-jum tad-dhul fis-seħh tar-Regolament (UE) Nru .../2010***



*[AETS].*

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha .

Magħmul fi

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

Għall-Kunsill

Il-President

## Annex I

L-Annex I għar-Regolament (KE) Nru 1060/2009 għandu jiġi emendat kif ġej:

(1) Fil-punt 2 tat-Taqsima A, l-aħħar subparagrafu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

“L-opinjoni tal-membri indipendenti tal-bord amministrattiv jew superviżorju mahruġa dwar il-kwistjonijiet imsemmija fil-punti (a) sa (d) għandhom ikunu pprezentati lill-bord perjodikament u għandhom isiru disponibbli għall-ASE (AETS) fuq talba .”

(2) Fil-punt 8 tat-Taqsima B, l-ewwel subparagrafu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"8. "Ir-rekords u r-registri għall-verifika msemmija fil-punt 7 għandhom jinżammu fil-bini tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu rreġistrata għal tal-inqas hames snin u jitqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-ASE (AETS) meta jkunu mitluba.”

**(2a) *Fil-punt 2, titolu II, tat-Taqsima E, għandu jidher il-punt li ġej:***

***"(c) lista tal-klassifikazzjonijiet mahruġa matul is-sena, li tindika l-proporzjon ta' klassifikazzjonijiet tal-kreditu mhux mitluba fosthom."***

## Annex II

*L-Annessi li ġejjin għandhom jiżiedu* mar-Regolament (KE) Nru 1060/2009:

“ANNEX III

*Lista ta' ksur imsemmija fl-Artikolu 24(1) u l-Artikolu 36a(1)*

- I. Ksur relatat ma' kunflitti ta' interess, rekwiżiti organizzattivi jew operattivi
  - (a) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 4(3) billi tapprova klassifikazzjoni tal-kreditu mahruġa f'pajjiż terz minghajr ma tikkonforma mal-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 4(3)(a) sa (h), sakemm ir-raġuni għal dan il-ksur ikun barra l-għarfien jew il-kontroll tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu.*
  - (aa) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 4(4) billi tuża l-approvazzjoni ta' klassifikazzjoni tal-kreditu mahruġa f'pajjiż terz bl-intenzjoni li tevita r-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament.*
  - (ab) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-punt 1 tat-Taqsima A tal-Anness I, billi ma tistabilixxix bord amministrattiv jew superviżorju.*
  - (ac) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-ewwel subparagrafu tal-punt 2 tat-Taqsima B tal-Anness I, billi ma tiżgurax li l-interess kummerċjali tagħha ma jtellifx l-indipendenza jew il-preċiżjoni tal-attivitajiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu.*
  - (ad) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mat-tieni subparagrafu tal-punt 2 tat-Taqsima A tal-Anness I, billi tahtar manigment għoli li ma jkunx ta' reputazzjoni tajba u b'hiliet u esperjenza suffiċjenti, li ma jistax jiżgura l-ġestjoni soda u prudenti tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu.*
  - (ae) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mat-tielet subparagrafu tal-punt 2 tat-Taqsima A tal-Anness I, billi ma tahtarx l-għadd meħtieġ ta' membri indipendenti fil-bord amministrattiv jew superviżorju tagħha.*
  - (af) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-ewwel jew it-tieni sentenza tar-raba' subparagrafu tal-punt 2 tat-Taqsima A tal-Anness I, billi tistabilixxi sistema ta' kumpens għall-membri indipendenti tal-bord amministrattiv jew superviżorju tagħha li tkun assoċjata mal-prestazzjoni kummerċjali tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu jew billi tistabilixxi l-mandat tal-membri indipendenti tal-bord amministrattiv jew superviżorju tagħha għal perijodu li jaqbeż il-hames snin.*
  - (ag) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-hames subparagrafu tal-punt 2 tat-Taqsima A tal-Anness I, billi tahtar membri fil-bord*

*amministrattiv jew superviżorju li ma jkollhomx hila esperta suffiċjenti fis-servizzi finanzjarji.*

- (ah) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mas-sitt subparagrafu tal-punt 2 tat-Taqsima A tal-Anness I, billi ma tiżgurax li l-membri indipendenti tal-bord amministrattiv jew superviżorju jwettqu l-kompiti ta' monitoraġġ tal-kwistjonijiet imsemmijin f'punti (a) sa (d).*
- (ai) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mas-seba' subparagrafu tal-punt 2 tat-Taqsima A tal-Anness I, billi ma tiżgurax li l-membri indipendenti tal-bord amministrattiv jew superviżorju jipprezentaw perijodikament lill-bord l-opinjoni tagħhom dwar il-kwistjonijiet imsemmijin f'punti (a) sa (d) tas-sitt subparagrafu tal-punt 2 tat-Taqsima A tal-Anness I u jagħmluhom disponibbli lill-ASE (AETS) meta jiġu mitluba.*
- (aj) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-punt 3 tat-Taqsima A tal-Anness I, billi ma tistabilixxix politiki u proċeduri adegwati li jiżguraw konformità mal-obbligi tagħha skont dan ir-Regolament.*
- (ak) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-punt 4 tat-Taqsima A tal-Anness I, billi ma jkollhiex proċeduri amministrattivi u ta' kontabilità, mekkaniżmi ta' kontroll intern, proċeduri effettivi dwar il-valutazzjoni tar-riskju, u kontroll effettiv u arranġamenti ta' salvagwardja għas-sistemi għall-ipproċessar tal-informazzjoni.*
- (al) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-punt 5 tat-Taqsima A tal-Anness I, billi ma tistabilixxix u ma iżommx dipartiment ta' funzjoni ta' konformità (funzjoni ta' konformità) permanenti u effettivi li jopera indipendentement.*
- (am) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-punt 6 tat-Taqsima A tal-Anness I, billi ma tiżgurax li jiġu sodisfatti l-kondizzjonijiet li jippermettu li l-funzjoni ta' konformità twettaq ir-responsabbiltajiet tagħha kif suppost u indipendentement kif definit fil-punt 6(a) sa (d) tat-Taqsima A tal-Anness I.*
- (an) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-punt 7 tat-Taqsima A tal-Anness I, billi ma tistabilixxix arranġamenti organizzattivi u amministrattivi adatti u effettivi li jipprevjenu, jidentifikaw, jeliminaw jew jimmaniġġjaw u jiżvelaw kull kunflitt ta' interess imsemmi fil-punt 1 tat-Taqsima B tal-Anness I, jew billi ma tagħmilx arranġamenti għaž-żamma ta' rekords dwar it-theddid sinifikanti kollu għall-indipendenza tal-attivitàjiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, inkluż it-theddid għar-regoli dwar l-analisti tal-klassifikazzjonijiet imsemmija fit-Taqsima C tal-Anness I, kif ukoll is-salvagwardji applikati biex jattenwaw dak it-theddid.*
- (ao) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-punt 8 tat-Taqsima A tal-Anness I, billi ma tapplikax sistemi, riżorsi u proċeduri adatti biex*

*tiżgura l-kontinwità u r-regolarità fit-twettiq tal-attivitajiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu.*

- (ap) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-punt 9 tat-Taqsima A tal-Anness I, billi ma tistabilixxix funzjoni ta' rieżami responsabbli biex perijodikament terġa' teżamina l-metodoloġiji, il-mudelli u s-suppożizzjonijiet fundamentali tagħha dwar il-klassifikazzjonijiet, li tkun indipendenti mil-linji tan-negożju li huma responsabbli mill-attivitajiet ta' klassifikazzjonijiet tal-kreditu.*
- (aq) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-punt 10 tat-Taqsima A tal-Anness I, billi ma timmonitorjax u ma tevalwax l-adegwatezza u l-effettività tas-sistemi, il-mekkaniżmi ta' kontroll intern u l-arranġamenti tagħhastabbiliti skont dan ir-Regolament u ma tiehux miżuri xierqa biex tindirizza kull nuqqas.*
- (ar) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-punt 1 tat-Taqsima B tal-Anness I, billi tonqos milli tidentifika, telimina jew tamministra u tiżvela, b'mod ċar u prominenti, kull kunflitt attwali jew potenzjali ta' interess li jista' jinfluwenza l-analiżi u l-ġudizzji tal-analisti tal-klassifikazzjonijiet tagħha, l-impjegati tagħha, jew kull persuna oħra fiżika li s-servizzi tagħha jitpoġġew għad-dispożizzjoni jew taħt il-kontroll tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu u li huma direttament involuti fil-ħruġ ta' klassifikazzjoni tal-kreditu u tal-persuni li japprovaw il-klassifikazzjonijiet tal-kreditu.*
- (as) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-ewwel subparagrafu tal-punt 3 tat-Taqsima B tal-Anness I, bil-ħruġ ta' klassifikazzjoni tal-kreditu jew, fil-każ ta' klassifikazzjoni tal-kreditu eżistenti, billi ma tiżvelax minnufih li l-klassifikazzjoni tal-kreditu tista' tkun potenzjalment affettwata fis-sitwazzjonijiet deskritti fil-punti (a) sa (d) tal-punt 3.*
- (at) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mat-tieni subparagrafu tal-punt 3 tat-Taqsima B tal-Anness I, billi ma tivvalutax immedjatament jekk hemmx ġustifikazzjonijiet biex terġa' ssir il-klassifikazzjoni jew biex il-klassifikazzjoni tal-kreditu eżistenti tiġi rtirata.*
- (b) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-ewwel subparagrafu tal-punt 4 tat-Taqsima B tal-Anness I, billi tipprovdi servizzi ta' konsulenza jew ta' pariri lill-entità kklassifikata jew xi parti terza relatata dwar l-istruttura korporattiva jew legali, l-assi, l-obbligi jew l-attivitajiet ta' dik l-entità kklassifikata jew xi parti terza relatata.*
- (c) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-ewwel parti tat-tielet subparagrafu tal-punt 4 tat-Taqsima B tal-Anness I, billi ma tiżgurax li l-forniment ta' servizz anċillari ma jipprezentax kunflitt ta' interess mal-attività tagħha ta' klassifikazzjoni tal-kreditu.*

- (da) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-punt 5 tat-Taqsima B tal-Anness I, billi ma tiżgurax li l-analisti tal-klassifikazzjonijiet jew il-persuni li japprovaw il-klassifikazzjonijiet ma jaghmlux proposti jew rakkomandazzjonijiet dwar it-tfassil ta' strumenti finanzjarji strutturati li dwarhom l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu hija mistennija tohroġ klassifikazzjoni tal-kreditu.*
- (db) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-punt 6 tat-Taqsima B tal-Anness I, billi ma tfassalx il-mezzi tar-rappurtaġġ u tal-komunikazzjoni tagħha biex tiżgura l-indipendenza tal-persuni msemmijin fil-punt 1 tat-Taqsima B mill-attivitajiet l-oħra tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu li jitwettqu fuq bażi kummerċjali.*
- (dc) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mat-tieni subparagrafu tal-punt 8 tat-Taqsima B tal-Anness I, billi ma żżommx rekords tal-inqas għal perijodu ta' tliet snin ladarba r-reġistrazzjoni tagħha tkun irtirata.*

- (ga) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 7(1) billi ma tiżgurax li l-analisti tal-klassifikazzjonijiet, l-impjegati tagħha jew kull persuna oħra fiżika li s-servizzi tagħha jipproġġew għad-dispożizzjoni jew taht il-kontroll tagħha u li huma direttament involuti fl-attivitajiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu jkollhom għarfien u esperjenza adatta skont il-kompiti assenjati.*
- (h) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 7(2) billi ma tiżgurax li persuna msemmija fl-Artikolu 7(1) tibda jew tipparteċipa f'negozjati rigward imposti jew hlasijiet ma' kull entità kklassifikata, parti terza relatata jew kull persuna direttament jew indirettament marbuta mal-entità kklassifikata bhala kontroll.*
- (ha) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 7(2), flimkien mal-punt 3(a) tat-Taqsima C tal-Anness I, billi ma tiżgurax li persuna msemmija fil-punt 1 ta' dik it-Taqsima ma tihux il-miżuri raġonevoli kollha biex tiproteġi l-proprjetà u r-rekords fil-pussess tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu minn frodi, serq jew użu hażin, waqt li jitqiesu n-natura, id-daqs u l-kumplessità tan-negozju tagħhom u n-natura u l-firxa tal-attivitajiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tagħhom.*
- (hb) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 7(2), flimkien mal-punt 5 tat-Taqsima C tal-Anness I, billi timponi konsegwenzi negattivi fuq persuna msemmija fil-punt 1 ta' dik it-Taqsima meta dik il-persuna tirrapporta l-informazzjoni lill-uffiċjal għall-konformità meta tikkunsidra li kwalunkwe persuna oħra ta' dan it-tip tkun wettqet imġiba li tikkunsidra bhala illegali.*
- (hc) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 7(2), flimkien mal-punt 6 tat-Taqsima C tal-Anness I, billi ma terġax teżamina l-hidma rilevanti tal-analista tal-klassifikazzjonijiet matul sentejn qabel it-tluq tiegħu jew tagħha, meta l-analista tal-klassifikazzjonijiet itemm l-impjeg tiegħu jew tagħha u jingħaqad ma' entità kklassifikata, li hu jew hi kienu involuti fil-klassifikazzjoni tagħha, jew ditta*

***finanzjarja, li hu jew hi kellhom x'jaqsmu magħha bhala parti mill-kompiti tiegħu jew tagħha fl-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu.***

- (i) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 7(3), flimkien mal-punt 1 tat-Taqsima C tal-Anness I, billi ma tiżgurax li persuna ***msemmija f'dak il-punt*** ma tixtrix jew ma tbigħx jew ma tidholx fi transazzjoni ma' ***strument*** finanzjarju ***imsemmi f'dak il-punt***.
- (j) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 7(3), flimkien mal-punt 2 tat-Taqsima C tal-Anness I, billi ma tiżgurax li persuna ***msemmija fil-punt 1 ta' dik it-Taqsima*** ma tipparteċipax ***fi jew tinfluwenza mod iehor*** id-determinazzjoni ta' klassifikazzjoni tal-kreditu.
- (k) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 7(3), flimkien mal-punt 3(b), (c) u (d) tat-Taqsima C tal-Anness I, billi ma tiżgurax li persuna ***msemmija fil-punt 1 ta' dik it-Taqsima*** ma tiżvelax jew ma tużax jew ma taqsamx informazzjoni kunfidenzjali.
- (l) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 7(3), flimkien mal-punt 4 tat-Taqsima C tal-Anness I, billi ma tiżgurax li persuna ***msemmija fil-punt 1 ta' dik it-Taqsima*** ma titlobx jew ma taċċettax flus, rigali jew favuri ***minghand xi hadd li miegħu l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tagħmel in-negozju***.
- (m) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 7(3), flimkien mal-punt 7 tat-Taqsima C tal-Anness I, billi ma tiżgurax li persuna msemmija fil-punt 1 ta' dik it-Taqsima ma tokkupax pożizzjoni manigerjali kruċjali mal-entità kklassifikata jew parti terza relatata tagħha fi żmien sitt xhur mill-klassifikazzjoni tal-kreditu.
- (n) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 7(4), flimkien mal-punt 8(a) tat-Taqsima C tal-Anness I, billi ma tiżgurax li l-analista ewlieni tal-klassifikazzjonijiet mhuwiex involut f'attivitajiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu relatati mal-istess entità kklassifikata jew il-partijiet terzi relatati tagħha għal perijodu li jaqbeż erba' snin.
- (o) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 7(4), flimkien mal-punt 8(b) tat-Taqsima C tal-Anness I, billi ma tiżgurax li analista tal-klassifikazzjonijiet mhuwiex involut f'attivitajiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu relatati mal-istess entità kklassifikata jew il-partijiet terzi relatati tagħha għal perijodu li jaqbeż ħames snin.
- (p) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 7(4), flimkien mal-punt 8(c) tat-Taqsima C tal-Anness I, billi ma tiżgurax li persuna li tapprova klassifikazzjoni tal-kreditu mhijiex involuta f'attivitajiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu relatati mal-istess entità kklassifikata jew il-partijiet terzi relatati tagħha għal perijodu li jaqbeż seba' snin.
- (q) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 7(4) b'rabta mat-tieni subparagrafu tal-punt 8 tat-Taqsima C tal-Anness I, billi ma tiżgurax li persuna ***msemmija fl-ewwel subparagrafu tal-punti (a), (b) u (c) tal-ewwel subparagrafu tal-punt 8*** mhijiex involuta f'attivitajiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu fi żmien sentejn mit-tmiem tal-perijodi ***stabbiliti f'dawk il-punti***.

- (r) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 7(5) billi tintroduci kumpens u evalwazzjoni tal-prestazzjoni kontingenti fuq l-ammont ta' dhul li l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikseb minghand l-entitajiet ikklassifikati jew partijiet terzi relatati.
- (ra) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 8(2) billi ma tadottax, ma timplimentax u ma tinfurzax miżuri adegwati biex tiżgura li l-klassifikazzjonijiet tal-kreditu mahruġa minnha jkunu bbażati fuq analiżi bir-reqqa tal-informazzjoni kollha disponibbli ghalha u li tkun rilevanti għall-analiżi tagħha skont il-metodoloġiji ta' klassifikazzjoni tagħha.*
- (rb) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 8(3) billi ma tużax metodoloġiji ta' klassifikazzjoni li huma rigorużi, sistematiċi, kontinwi u soġġetti għal validazzjoni bbażata fuq l-esperjenza storika, inkluż l-ittestjar retrospettiv.*
- (rc) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 8(4) billi tirrifjuta li tohroġ klassifikazzjoni tal-kreditu ta' entità jew strument finanzjarju għax porzjon mill-entità jew l-istrument finanzjarju kien ingħata klassifikazzjoni qabel minn aġenzija oħra ta' klassifikazzjoni tal-kreditu.*
- (rd) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 8(4) billi ma tirreġistrax l-istanti kollha fejn, fil-proċess ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tagħha, thalli l-klassifikazzjonijiet tal-kreditu eżistenti ppreparati minn aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu oħra fir-rigward tal-assi sottostanti jew strumenti finanzjarji strutturati u tipprovdi ġustifikazzjoni għall-evalwazzjoni differenti.*
- (re) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-ewwel sentenza tal-Artikolu 8(5) billi ma timmonitorjax il-klassifikazzjonijiet tal-kreditu tagħha jew billi ma terġax teżamina l-klassifikazzjonijiet jew il-metodoloġiji tal-kreditu tagħha fuq bażi kontinwa u mill-inqas kull sena.*
- (rf) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser it-tieni sentenza tal-Artikoli 8(5) billi ma tistabbilixxix arranġamenti interni biex timmonitorja l-impatt tal-bidliet tal-kondizzjonijiet makroekonomiċi jew tas-suq finanzjarju dwar il-klassifikazzjonijiet tal-kreditu.*

## I

- (t) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 8(6)(b) billi ma terġax teżamina jew ma terġax teżamina fil-hin il-klassifikazzjonijiet tal-kreditu affettwati meta l-metodoloġiji, il-mudelli jew is-suppożizzjonijiet fundamentali tal-klassifikazzjoni jkunu mibdula.
- (u) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 8(6)(c) billi ma tikklassifikax mill-ġdid klassifikazzjoni tal-kreditu *li tkun ibbażata fuq* metodoloġiji, mudelli jew suppożizzjonijiet *fundamentali ta' klassifikazzjoni li jkunu mibdula jekk l-effett generali kkombinat ta' dawk il-bidliet jaffettwa lil dik* il-klassifikazzjoni tal-kreditu.



**I**

- (wa) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 9 billi testernalizza funzjonijiet operattivi importanti b'tali mod li jtellef materjalment il-kwalità tal-kontroll intern tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu u l-hila tal-ASE (AETS) li tissorvelja l-konformità tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu mal-obbligi skont dan ir-Regolament.*
- (x) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 10(2), flimkien mat-tieni subparagrafu tal-punt 4 tal-Parti I tat-Taqsima D tal-Anness I, billi toħroġ klassifikazzjoni tal-kreditu jew ma tirtirax klassifikazzjoni eżistenti *fil-każ fejn in-nuqqas ta' data affidabbli jew il-kumplessità tal-istruttura ta' tip ġdid ta' strument finanzjarju jew il-kwalità tal-informazzjoni disponibbli ma tkunx sodisfaċenti jew tqajjem dubji serji dwar jekk l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tistax tipprovdi klassifikazzjoni tal-kreditu kredibbli.*
- (xa) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 10(6) billi tuża l-isem tal-ASE (AETS) jew ta' awtorità kompetenti b'tali mod li jindika jew jissuġġerixxi l-appoġġ jew l-approvazzjoni ta' dik l-awtorità għall-klassifikazzjonijiet tal-kreditu jew kwalunkwe attività ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu.*
- (xb) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 13 billi titlob imposta għall-informazzjoni pprovduta skont l-Artikoli 8 sa 12 ta' dan ir-Regolament.*
- (xc) *L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 14(1), billi ma tapplikax għal reġistrazzjoni għall-finijiet tal-Artikolu 2(1) meta hija persuna legali stabbilita fl-Unjoni.*

**II. Ksur relatat mal-ostakoli għall-attivitajiet superviżorji**

- (a) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-punt 7(a) sa (h) tat-Taqsima B tal-Anness I, billi ma tagħmilx arrangamenti għal rekords jew reġistri għall-verifika kif meħtieġ minn dawk id-dispożizzjonijiet.
- (b) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-ewwel subparagrafu tal-punt 8 tat-Taqsima B tal-Anness I, billi ma żzommx ir-rekords jew ir-reġistri għall-verifika *msemmija fil-punt 7 ta' dik it-Taqsima* għal tal-inqas hames snin jew billi ma tqiegħedx dawk ir-rekords jew ir-reġistri għall-verifika għad-dispożizzjoni *tal-ASE (AETS).*
- (c) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-punt 9 tat-Taqsima B tal-Anness I, billi ma żzommx rekords *li jistipulaw id-drittijiet u l-obbligi rispettivi tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu u l-entità kklassifikata jew xi parti terza relatata skont ftehim, biex tipprovdi servizzi ta' klassifikazzjoni tal-kreditu* għall-perijodu tar-relazzjoni ma' dik l-entità kklassifikata jew parti terza relatata tagħha.

- (d) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser ***l-ewwel jew it-tieni sentenza tal-Artikolu 11(2)*** billi ma tagħmilx disponibbli l-informazzjoni meħtieġa jew billi ma tipprovdix dik l-informazzjoni fil-format meħtieġ.
- (e) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 11(3), flimkien mal-punt 2 tal-Parti II tat-Taqsima E tal-Anness I, billi ma tipprovdix ***lill-ASE (AETS) lista tas-servizzi ancillari tagħha***.
- (f) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 14(3) billi ma tinnotifikax jew ma tinnotifikax fil-hin lill-ASE (AETS) dwar kwalunkwe tibdil materjali fil-kondizzjonijiet tar-reġistrazzjoni inizjali.
- (g) ***L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 23a(1) billi tipprovdix informazzjoni skorretta jew qarrieqa bhala tweġiba għal talba sempliċi għal informazzjoni skont l-Artikolu 23a(2) jew bhala tweġiba għal deċiżjoni li tkun teħtieġ informazzjoni skont l-Artikolu 23a(2a).***
- (h) ***L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 23b (1)(d) billi tipprovdix tweġibiet skorretti jew qarrieqa għall-mistoqsijiet li jsiru skont l-Artikolu 23b(1)(d).***

### III. Ksur relatat mad-dispożizzjonijiet dwar l-iżvelar

- (a) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien mal-punt 2 tat-Taqsima B tal-Anness I billi ma tiżvelax ***lill-pubbliku*** l-ismijiet tal-entitajiet ikklassifikati jew tal-partijiet terzi relatati li minghandhom tirċievi aktar minn 5 % tad-dhul annwali tagħha.
- (b) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 6(2), flimkien ***mat-tieni parti tat-tielet*** subparagrafu tal-punt 4 tat-Taqsima B tal-Anness I, billi ma tiżvelax fir-rapport ta' klassifikazzjoni finali servizz ancillari pprovdut lill-entità kklassifikata jew parti terza relatata tagħha.
- (c) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 8(1) billi ma' tiżvelax ***lill-pubbliku*** l-metodoloġiji, il-mudelli u s-suppożizzjonijiet fundamentali tal-klassifikazzjoni li tuża fl-attivitajiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tagħha ***kif definit fil-punt 5 tal-Parti I ta' Taqsima E tal-Anness I***.
- (d) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 8(6)(a) billi ma tiżvelax immedjatament l-ambitu probabbli tal-klassifikazzjonijiet tal-kreditu affettwati meta l-metodoloġiji, il-mudelli jew is-suppożizzjonijiet fundamentali tal-klassifikazzjoni jinbidlu.

### I

- (i) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser ***l-Artikolu 10(1) billi ma tiżvelax id-deċiżjonijiet li ma tkomplix klassifikazzjoni tal-kreditu flimkien mar-raġunijiet kollha għad-deċiżjoni***.

- (j) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 10(2), flimkien **mal-punti 1 jew 2**, l-ewwel subparagrafu tal-punt 4 jew il-punt 5 tal-Parti I tat-Taqsima D tal-Anness I jew tal-Parti II tat-Taqsima D tal-Anness I, billi ma tipprovdix l-informazzjoni kif meħtieġ minn dawk id-dispożizzjonijiet, meta tippreżenta klassifikazzjoni.
- (k) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 10(2), flimkien mal-ewwel parti tal-punt 3 tal-Parti I tat-Taqsima D tal-Anness I, billi ma tinformax lill-entità kklassifikata tal-inqas 12-il siegħa qabel il-pubblikazzjoni tal-klassifikazzjoni tal-kreditu.
- (l) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 10(3) billi ma tiżgurax **li l-kategoriji ta' klassifikazzjoni li huma attribwiti lil strumenti** finanzjarji strutturati **jkunu distinti b'mod ċar bl-użu ta' simbolu addizzjonali li jiddistingwihom mill-kategoriji ta' klassifikazzjoni użati għal kull entità, strument finanzjarju jew obbligu finanzjarju ohra.**
- (m) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 10(4) billi ma tiżvelax il-politiki u l-proċeduri tagħha rigward il-klassifikazzjonijiet tal-kreditu mhux mitluba.
- (n) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 10(5) billi ma tipprovdix l-informazzjoni kif meħtieġ minn dak l-Artikolu **meta toħroġ klassifikazzjoni tal-kreditu mhux mitluba** jew billi ma tidentifikax klassifikazzjoni tal-kreditu mhux mitluba **bħala tali.**
- (o) L-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tikser l-Artikolu 11(1) billi ma tiżvelax **b'mod shih** jew ma taggornax **immedjatament** l-informazzjoni relatata mal-kwistjonijiet stabbiliti fil-Parti I tat-Taqsima E tal-Anness I.



#### **ANNESS IV**

**Lista tal-koeffiċjenti marbuta ma' fatturi aggravanti u attenwanti għall-applikazzjoni tal-Artikolu 36a(3) ta' dan ir-Regolament**

**Il-koeffiċjenti li ġejjin għandhom ikunu applikabbli b'mod kumulattiv mal-ammonti bażiċi kif imsemmi fl-Artikolu 36a(2) ta' dan ir-Regolament abbażi ta' kull waħda miċ-ċirkostanzi aggravanti u attenwanti li ġejjin:**

**I. Koeffiċjenti ta' aġġustament marbutin ma' fatturi aggravanti**

- (a) **jekk il-ksur jitwettaq ripetutament, għal kull darba li jiġi ripetut, għandu jiġi applikat koeffiċjent addizzjonali ta' 1,1;**
- (b) **jekk il-ksur jitwettaq għal aktar minn 6 xhur, għandu jiġi applikat koeffiċjent addizzjonali ta' 1,5;**
- (c) **jekk il-ksur jiżvela dgħufijiet sistemici fl-organizzazzjoni tal-aġenzija ta'**

*klassifikazzjoni tal-kreditu, b'mod partikulari fil-proċeduri jew fis-sistemi ta' ġestjoni jew fil-kontrolli interni tagħha, għandu jiġi applikat koeffiċjent ta' 2,2;*

- (d) jekk il-ksur kellu impatt negattiv fuq il-kwalità tal-klassifikazzjonijiet tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu kkonċernata, għandu jiġi applikat koeffiċjent ta' 1,5;*
- (e) jekk il-ksur twettaq intenzjonalment, għandu jiġi applikat koeffiċjent ta' 2;*
- (f) jekk ma ttiēdet l-ebda azzjoni ta' rimedju minn meta kien identifikat il-ksur, għandu jiġi applikat koeffiċjent ta' 1,7;*
- (g) jekk il-manigment għoli tal-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu ma kkoperax mal-ASE (AETS) fit-twettiq tal-investigazzjonijiet tagħha, għandu jiġi applikat koeffiċjent ta' 1,5;*

**II. Koeffiċjenti ta' aġġustament marbutin ma' fatturi attenwanti**

- (a) jekk il-ksur ikollu x'jaqsam ma' ksur elenkat fit-Taqsimiet II u III tal-Anness III u jkun twettaq għal anqas minn 10 ijiem ta' xogħol, għandu jiġi applikat koeffiċjent ta' 0,9;*
- (b) jekk il-manigment għoli ta' aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu jista' juri li ha l-miżuri meħtieġa kollha biex jipprevjeni l-ksur, għandu jiġi applikat koeffiċjent ta' 0,7;*
- (c) jekk l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu ressqet il-ksur għall-attenzjoni tal-ESA (AETS) malajr, b'mod effettiv u komplet, għandu jiġi applikat koeffiċjent ta' 0,4;*
- (d) jekk l-aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu tkun hadet volontarjament miżuri biex tiżgura li ma jkunx jista' jseħh ksur simili fil-futur, għandu jiġi applikat koeffiċjent ta' 0,6;*

Or. en